彩虹

澳洲专业华人俱乐部（CPCA）期刊
Chinese Professionals Club Australia (Victoria Branch) 主办
-- 第四十四期　　-- -- 季 刊 --
（二零零五年三月出版）　（一九九三年创刊）

本期目录（rb2005.01）

【编者按】　赵雪燕　(3)
【新会员介绍】　钟文杰　(4)
【理事会】
理事会成员自我介绍　理事会成员　(4)
2004 年CPCA 财政报告　孙治安　(7)
谈谈CPCA与新金山中文学校的互利合作关系　孙治安　(8)
【俱乐部短讯】
传媒暴光，学术提升，等　孙治安　(8)
【俱乐部活动】
2005年CPCA春节晚会报告　高大超　(9)
CPCA 羽毛球比赛报告　范志良　(11)
CPCA参加澳大利亚清洁日　李健民　(13)
【我 们】
彩虹桥　郑　融　(14)
朋友的友谊：一份宝贵的财富　刘乾初　(16)
震撼：无声却胜有声
— 看春节联欢晚会最感人的节目《千手观音》有感　刘乾初　(18)
【往事追忆】
一九七七年的高考　郑　融　(20)
燕园旧事一则：找座　赵雪燕　(21)
【艺苑】
回乡有感诗作：(一)‘寻乡’ (二)‘济南游护城河’　景剑峰　(23)
【游记】
姊妹篇：大陆的哪片水最值得游　杨　耘　(24)
【下一代】
小老外中文作文选　夏竟寒　(25)
CPCA 2005 少年儿童艺术展　张庆原　(27)
怎样申请美国大学　周志平　(28)
如何准备美国的 SAT 考试　周志平　(28)
【科普知识】
地震海啸的成因、灾害及其预警系统　朱传镇　(30)
【健康与保健】
危害健康的十大习惯　刘乾初推荐　(33)

这些蔬菜不能搭配吃 刘乾初收集和整理 (34)
【与众分享】
冰箱巧用10招 刘乾初收集和整理 (34)
463种生活小窍门 (1) 刘乾初推荐 (35)
【饮食天地】
全国105座城市特色小吃(3) 刘乾初 推荐 (36)
基本烹调知识(2) -怎样用葱? 刘乾初收集和整理 (41)

本期编辑：赵雪燕 (rainbow_cpca@hotmail.com)

彩虹网址 http://www.cpca.org.au/publication.asp

《彩虹》是由CPCA 义务工作者提供的免费会员刊物。请会员们积极投稿并提出意见和建议。本刊所载的任何形式的稿件均不一定代表编辑、或CPCA 的观点。转载本刊文章须由作者同意。

【编者按】

赵雪燕

在这夏秋交季的金色日子里，2005 年第一期<<彩虹>>出版了。我曾听到好几个 CPCA 的朋友讲，是读了<<彩虹>>才被吸引加入到 CPCA 里来的。希望<<彩虹>>继续成为连接 CPCA 会员的纽带。

去年我一不小心答应了做<<彩虹>>的编辑，之后才认识到责任的重大，要想跟上詹隽旎和潘仁积两个前任大主编的水准可不是闹着玩儿的。所以还请会员们多多投稿支持。

这一期我们欢迎钟文杰(音译)从美国南加州移居墨尔本加入我们 CPCA。希望文杰在怀念加州的灿烂阳光和朋友的同时，通过 CPCA 交到新朋友。也希望其他新会员借下期<<彩虹>>之地增加知名度，向大家介绍自己。

接过高大超一班人的接力棒，新的一队精力充沛的理事会上任了。希望大家读到他们的自我介绍，在为 CPCA 是个藏龙卧虎之地而感叹的同时，也想到正是这些无私的个人，牺牲工作和家庭的时间为我们服务，我们才能享受到 CPCA 这个大家庭的各种多彩的活动和友谊的温暖。

在新一年的第一个季度里我们已经组织了春节晚会等几个大型活动，希望大家通过<<彩虹>>中这些精彩的活动报告，重温快乐时光，也借此了解是哪些幕后的无名英雄为我们组织了这么好的活动。

我常听到人们对本应是书呆子堆儿的 CPCA 人在<<彩虹>>作品中表现的细腻的感情和文采而感慨。这一期又有好些篇精彩作品供大家欣赏。在【艺苑】一栏里景剑峰用诗作让我们分享他回乡的感伤，刘乾初则在【我们】一栏里用美丽的语言表达朋友的珍贵。我还很有幸刊登极有文采的郑融的两篇力作。他的一篇关于一九七七年高考的文章引起了我的共鸣，我也趁机把北大校友会约我写的一则燕园旧事放在一起，产生了【往事追忆】一栏。在我们 CPCA 许多成员开始进入“短期记忆变差，长期记忆变好”的年龄，谁不是经常在梦里回到青春时节的往事中去呢？而这些魂系梦绕的往事只有我们这些同一代的有过同样经历的人才能理解。希望这些青春旧事引起大家共鸣，在<<彩虹>>的下一期里让大家分享你的【往事追忆】。

杨耘在又做爹又做教授和领导的繁忙之中，抽空为我们写了他的山水姊妹篇的水篇，让人向往不已。我们还有幸刊登亚洲地震委员会和中国地震局地球物理研究所的朱传镇教授介绍地震海啸的知识，读后受益非浅。

在【下一代】栏目里，你会读到周志平关于送孩子去美国上大学的文章，CPCA 的儿童画展，及十三岁的夏竞寒的漂亮的中文日记。有孩子的会员都知道，让这些生在澳洲的小老外学汉语有多难。我自己的孩子就贿赂恐吓都用过，但也没人家孩子学得好。希望会员们借<<彩虹>>的“小老外中文作文选” 一栏，鼓励孩子们经常写中文。

最后，<<彩虹>>的健康，饮食专栏，刘乾初一如既往，从著名小吃到用葱的学问，为我们准备了多彩的知识。读后真真羡慕乾初的太太，他一定是家中厨房好手，出外下饭馆儿好伴儿。

好了，ENJOY！别忘了下期多投稿。

ϵϵϵ

【新会员介绍】

Wenjie, Zhong:

I left Beijing for America when I was a freshman in TsingHua University and went on and got my bachelor degree from UCSD, and master from Cornell, both in Computer Science. That’s enough of study for me. I’ve been working in the I.T. industry ever since. Last year I made a big decision and moved from the States to Australia. I miss the always sunny Southern California, and family and friends I leave behind every time I move. But Australia has its own charm.

I like sports. My favourite sport would be volleyball. I used to play competitively in high school and university. Now I mostly just play for fun. I love to travel. I’m fascinated with different culture and people. I spent almost all my vacations in different countries, yet there are still a lot more to see. I’m waiting for the next vacation to come.

ϵϵϵ

曾 一（理事会副主席）

高中毕业后,曾经下乡插队近四年。77 年考入成都地质学院勘探地球物理系。毕业后在建材部西南地质公司工作近四年，从事金属以及非金属矿产的野外地球物理勘探，踏遍青山寻找各种矿产资源。1985 年考入成都理工大学应用地球物理学系攻读硕士并留校任讲师。1991 年赴新西兰奥克兰大学进修地热工程技术，1992 年进入新西兰惠灵顿维多利亚大学攻读地球物理学博士。博士毕业后，在新西兰Indo-Pacific 石油公司和澳大利亚Santos 石油公司以及Perth CSIRO 石油研究所工作过。现在BHP Billiton 勘探和采矿技术中心从事研究工作，担任主任研究员。

本人爱好：文艺,音乐,书画以及木工。周末时间做点川菜。

李健民（理事会秘书长）

Li JianMin, born in Fujian, China. Earned his bachelor's and master's degrees in Thermal Engineering from Tsinghua University in 1985 and 1988, respectively. Graduated from the University of Arizona with a Ph.D. in Systems and Industrial Engineering in 1996. A CPCA member since 1999, a CPCA committee member in 2000-2001. Married with two children. Grateful to CPCA friends for your friendship.

WANG Henan（理事会财长）

WANG Henan has been living in Melbourne for nearly 10 years, and obtained her MBA degree from RMIT University in 1997. She is currently working in the account department for a ladies' apparel company.

QU Weiqing (Public Relations Officer)

Studied Meteorology at Nanjing Institute of Meteorology, B.Sc. 1983. M.Sc. 1986, Beijing Agricultural University. Worked for two years as a research assistant in the Institute of Geography, Chinese Academy of Science, Beijing. Started Ph.D study in West Berlin, Germany in 1988. Obtained Ph.D 1993, Technical University Berlin. Worked more than a year as a research fellow at Giessen University, Germany. Came to Australia in 1995, worked as a research fellow at Macquarie University, RMIT and Bureau of Meteorology on climate research. Career change to IT in 1998, worked as an IT professional in Australia and Germany. Since 2002, Senior Information Technology Officer in the Bureau of Meteorology. Responsible for one of the Bureau's meteorological observation data processing system.

WANG Yifan (Public Relations Officer)

* Master of Business Administration, University of Waikato, New Zealand, specialized in finance with distinction, 2000-2001.
* Bachelor of Engineering, Jiangxi University, China, Specialized of Power System and its Automation, 1979-1983.
* Mobile Mortgage Manager and Banking Consultant: respectively working with National Australia Bank & National Bank of New Zealand for the last a few years.
* Manager of Business Strategy, SS Department Store, Haikou, China.
* Office Administrator of Hainan Real Estate Association, Hainan Construction Department & Jingdezhen Government Office
* Reporter, Hainan Real Estate (Magazine), Haikou, China.
* Assistant of General Manager, Hanling Hongkong Real Estate Co. Ltd..
* Assistant Engineer, Yuzhou Porcelain Co. Ltd., Jingdezhen, Jiangxi, China.
* Member of CPCA, Melbourne, Aus, 2004-now.
* Member of MBA Association of NZ, NZ, 2000-2001.

* Member of Youth Research Association, Jingdezhen, China, 1984-1985.

Personal Interests and hobbies: Cooking, traveling, light music, singing, reading and making new friends

GU Qiulin (理事会理事)

1984 年毕业于南京工学院(现为东南大学)，毕业后在交通部公路科学研究所工作。1988 年来澳大利亚 MONASH 大学攻读并获得工程硕士和博士学位。1995 至 2000 年在澳大利亚联邦科学研究院(CSIRO)工作。自 2000 年始，在澳大利亚旷达有限公司(QUANTUM LTD)任技术开发总监，专门从事交通路线优化研究与开发工作。

王月英(理事会理事)

1982 年 获武汉大学外国语言文学学士学位(英语专业)；1997 年获皇家墨尔本理工学院教育硕士学位(教育领导与管理专业)；2003 年获蒙纳西大学语言教学专科文凭(中学中文专业)；2004 年至 2007 年就读墨尔本大学教育博士(学术英语教学专业). 1982-1986 年，在长江流域规划办公室任全职英语技术翻译,同时兼英语教学；1986-1996 年,在西安交通大学任英语副教授，同时兼做大学英语教研室秘书;1996-2000 年，在墨尔本多所周末中文学校教中文,同时也在多家华人协会教英文，并在一家电脑公司任办公室管理；2001 年，在楷模国际中学教中文 IB(第一语言)；2003 年，在 Banksia 中学管理留学生，后又在墨尔本女子中学教中文 VCE(第二语言)；2004 年至今，在维省语言中心教中文 VCE(第二语言)，同时也在墨尔本大学私立教英文.爱好文学、乒乓球和游泳运动、以及歌舞。

YANG Qianjin (理事会理事)

Dr. Yang Qianjin obtained his B. Eng., M. Eng. and Ph.D. degrees in Mechanical Engineering from the University of Science and Technology of China in 1985, 1988 and 1991 respectively. He has studied as a post-doctoral fellow in Belgium for two years and worked in Singapore for eight years. In 2002, he moved to Melbourne and currently is working as a CAE engineer in PBR International Limited.

施浩(理事会网页管理员)

Shi Hao was one of the CPCA founding members and CPCA Secretary in 1994 and 1995. She was awarded "1995 CPCA Member of Year" in 1996. She enjoys reading and travelling. With support of CPCA Committee and CPCA Members, especially both family and technical support of her husband, Dr. Deming Shu, she aims to maintain and improve CPCA's website http://www.cpca.org.au for not only CPCA Members but also Committee Members and various Administrators. She sincerely hopes that every CPCA member enjoys the convenience of the CPCA website and always keeps his/her online Chinese and English information updated.

赵雪燕(《彩虹》编辑)

生于冰天雪地哈尔滨。北大数学系上大学，后在经济改革煽动下立志改学经济，苦读资本论两年，但剩余价值没学到家，社科院孙冶方的研究生没考上，只好改朱容基门下于清华经管学院读研究生(WELL，只在发毕业证书时见总理一面)。后运气好被一澳洲教授发现是块好料，给了一个澳洲大学的三年助教职位，来澳后即优哉游哉在家生了两个孩子，一边上班一边读了个博士。孩子上学后开始好好工作，现在 MONASH 大学教书。有一绿眼老公，两个宝贝儿子十一岁和八岁。今年不小心当上<<彩虹>>编辑。<<彩虹>>是我们 CPCA 自己的刊物，希望大家多投稿。

~~~~~~
~~~~~~

2004 年CPCA 财政报告

孙治安

CPCA2004届墨尔本理事会财务长

项目	支出	收入	ITEM
	EXPEND.	INCOME	
上年结余		$3,544.19	Opening balance
2004 会费收入		$5,775.00	2004 MEMBERSHIP FEE
门票		$384.00	Party admission
退回租金		$300.00	refund clayton hall rental
赞助收入		$1,300.00	Sponsored income
会员购春节录像带收入		$32.00	income from selling video tape
运动会 BBQ 收入		$81.40	income from selling sausage/peanuts
利息		$1.01	INTESTS
总收入		$11,417.60	TOTAL INCOME
春节 2004 party	$1,055.12		CHINESE NEW YEAR PARTY2004
澳洲清洁日/新会员 party	$244.22		Clean up day / new member party
复活节运动会	$900.10		EASTER Sports
圣诞节旅游	$256.96		Christmas trip
儿童音乐会	$391.00		Children concert
中秋晚会	$610.15		MID-AUTUMN party 2004
春节 2005 party	$1,498.08		CHINESE NEW YEAR PARTY2005
2004 春节租场地	$1,163.50		Clayton Hall rent
急救药箱	$108.00		First aid
音箱，支架，接线,话筒	$609.00		Speaker, stands, cable, micphone
录像带，磁带	$88.70		Video/music tapes
制卡机	$160.98		Laminate
电池	$114.83		battery
办公用品(邮票，纸，信)	$40.45		Stationary
CPCA 注册	$35.00		CPCA REGISTRATION
网页注册维护费	$524.63		Web reg & maintenance fee
兴趣小组活动费	$291.21		SPECIAL INTEREST GROUPS
礼品/纪念品	$362.15		MEMBERS FAREWELL GIFTS
银行税	$30.50		Government Tax
总支出	$8,484.58		TOTAL EXPENSE
今年净剩		$2,933.02	CLOSING BALANCE

~~~~~~
~~~~~~

谈谈 CPCA 与新金山中文学校的互利合作关系

孙治安

CPCA2005届墨尔本理事会主席

新年伊始，CPCA 新一届理事会为大家做的第一件事就是与新金山中文学校建立了坚实的互利合作关系。新金山学校答应给在该校就读的 CPCA 子女减免 5%的学费；设立 CPCA 奖学金以鼓励品学兼优的 CPCA 子女；为 CPCA 活动提供固定体育场所；与 CPCA 联合举办大型运动会。CPCA 在适当时候委派自己会员为新金山学生作学科介绍，科普讲座，并为该校办学提供可能的帮助。

这是一件对双方都有利的事。按照新金山校长孙浩良的话说，我们两家早就应该联手，因为新金山大部分学生家长都是 CPCA 会员，建立合作关系有利于加强学校与家长的联系，提高教学质量，对双方都有利。其实 CPCA 与新金山的联系早在两年前就已经有了。通过我们会员原玲老师的协助，新金山学校为我们提供举办讲座的场所。毛其明老师也多次为我们作有关申请讲学金的专题讲座。去年 CPCA 运动会，新金山又慷慨解囊，为我们提供了四百澳元的赞助。这次经过双方协商，决定正式确立互利合作关系，这对双方今后的发展必将产生重大影响。对 CPCA 来说，新金山为我们提供了固定的活动场所。这为 CPCA 的活动带来了极大的方便。为 CPCA 会员减免学费，这一方面给我们会员带来实惠，另一方面也会吸引更多新会入会，同时也有助于新金山增加生源。CPCA 人才济济，我们能派出各行各业的专家、学者去新金山讲学。这对开阔学生眼界，激励学习热情必有帮助。

这件消息发出后得到 CPCA 会员的一致赞赏。很多人来信向理事会表示感谢。其实这件事首先要感谢程一兵。在春节前中国领馆举行的招待会上我们几位 CPCA 会员与孙校长不期而遇。在闲聊过程中，孙校长提出与 CPCA 合作的事，程一兵随即提出 CPCA 为新金山学校提供科技讲座，新金山为 CPCA 子女减免学费的建议。孙校长当即表示可以考虑。新春过后，我与孙校长正式商讨合作事宜，该建议得到了双方的肯定。这件事表明 CPCA 的发展要靠我们的会员。我们不仅需要会员们的热情支持，更需要会员们的智慧，为 CPCA 建设献计献策。
我的通知发出后已经收到很多会员的回复。还没有回复的请抓紧时间。享有新金山学校减免学费的资格是我们转交的名单和 CPCA 会员卡。因此今年尚未重新注册的会员要抓紧时间注册。尚未领到会员卡的也要在下半年开学前将卡领到手。会员卡现由王月英负责，可在 CPCA 集体活动时领取。

最后我要向大家再通报一条消息，我已接受孙校长的邀请，作为新金山学生家长代表进入该校校务管理委员会。我的职责是作为连接家长和学校桥梁，起到上传下达的作用。以后大家对学校有什么意见和要求，可反映到我这里来。我将意见汇总后向校务管委会报告。我觉得接受这一工作对于加强 CPCA 与新金山学校的合作有利，对 CPCA 有利。也期望会员们支持这一工作。我们在受惠于新金山的同时，不要忘记回报。在我们组织帮助新金山的活动时能给予大力支持与协助。

新金山学校体育馆每周日上午 8：30 至下午 4：30 可由 CPCA 使用。CPCA 太极和舞蹈两个小组已开始在这里活动。希望其他兴趣小组也应考虑如将这一场所有效的利用起来。

€ €

【俱乐部短讯】

孙治安

- ✍ 3 月 3 日，孙治安应邀到 SBS 中文电台接受中文主播胡梅女士采访。他向广大中文听众介绍了 CPCA 概况，重点介绍了 CPCA 在 3 月 6 日主办的澳洲清洁日及其意义。

- Professor Cheng Yibing was appointed the Associated Dean, Engineering School, Monash University, in early 2004.

- Zhang Yanchun was promoted to full professor of Computer Science Department at Victoria University in December 2004.

- Yang Yun became a full professor of Swinburne University In February 2005.

Congratulations to all!

€ €

【俱乐部活动】

2005年CPCA春节庆祝活动总结

高大超
CPCA2004届墨尔本理事会主席

2005年2月5日晚上，在CLAYTON礼堂，澳大利亚专业华人俱乐部的会员，家属和朋友们，共计420余人，成功地举办了CPCA成立以来最大的一次春节庆祝晚会。我们有幸还请到了中国驻墨尔本总领馆王文选领事和张遗川副领事，“海中之王”总经理马晓军先生，泛亚旅游公司总经理沈永伟先生，CBD 免税商店总经理梁女士，All Table Sports 总经理郝冠群先生，新金山文化学校校长孙浩良先生和维省华人舞蹈团的演出队。大家欢聚一堂，欢歌笑语，共同度过了这令人难忘的2005年CPCA春节晚会。

实际上，2004年春节的庆祝活动，从下午一点已经开始了。 今年的CPCA羽毛球比赛在MONASH大学运动中心进行。十六对选手，经过三个小时的熬战，最终获胜者是，第一名：朱立，石光荣；第二名：刘威，LAN ZHI；第三名：单春明，李跃强；第四名：谢冬生，谢ROBERT(详见范志良的报告)。

詹隽旎下午1点多就开始了会场的布置和装饰工作。下午五点,负责会场桌椅安排的刘乾初,张克非,瞿唯青,余华刚,赵明,顾秋林,王一帆吴震家,陈维和徐景惠等人就开始了搬运，安排桌椅。后来赶来的许多人也都自动地加入到搬运布置大军,不能一一提到了。

晚上7点至8点，CPCA召开了2004届年总会。 由高大超做了2004届年总会报告(详见独立报告)，孙治安做了年总会财务报告(详见独立报告),他们对过去一年CPCA的活动和财务状况进行了全面总结。 在年总会上,理事会表彰了三十九名CPCA2004年活动积极份子并颁发了奖品,承认并感谢他们在领导兴趣小组,网站维护,活动组织,节目编排,无私奉献和彩虹投稿等方面对CPCA所做出的贡献.鼓励他们在新的一年里把兴趣小组和CPCA的活动搞的更好。在年总会上，还宣布了给所有参加文艺节目演出和大会服务的人员，颁发CPCA2004年新年晚会纪念奖,以此来肯定他们为春节活动所做出的贡献。 年总会上还欢送了CPCA退休理事高大超，刘乾初，孙晓洋，詹隽旎，陈维,张均震,和曹金丽,表彰了他们对CPCA的贡献并颁发了纪念奖。

经2004届CPCA墨尔本理事会的推荐和广大会员们选举，十二名墨尔本CPCA2005届理事会产生了。 他们是：孙治安，范志良,曾一,李建民，王赫男,杨前进,瞿唯青,王月英,顾秋林,王一帆,赵雪燕和施浩。

春节文艺演出历来都是CPCA春节联欢晚会的重头戏。今年参加演出的十七个节目，真是百花争艳,各领千秋。第一个节目是高梅编导并和王福娟领舞,十八人参加的“喜庆新春”,节目

一出场马上就把大家带到了新春喜庆的气氛中；夏竟寒优美的芭蕾舞姿展现了纯情少女的可爱；老搭档张铁梅和李跃进,以他们优美的歌喉,演唱了红河谷；JOSH YU,SHANE YU,KELVIN LIU,MELISA LIU,CHENG QIU和ROBIN SHI组成的CPCA儿童乐队演出了别具一格的管乐合奏：风；曹金丽编导并和涂荔卿,王月英,王丽娟,蔡颖,王赫男跳的藏族舞蹈：舞动高原,舞姿优美,用行家的话来说,最具艺术魅力；CPCA的老歌手吕滨为我们献上了一首“泉水叮咚响”；朱立父女的小提琴电子琴合奏向大家展示了他们的艺术才华；张庆原在朱连芝和陆扬烈两位老先生的伴奏下,演唱了轻松小调:四季歌；CPCA的舞蹈行家，王福娟今年编排了一套健身操,十二个女士以她们优美的舞姿,充分地显示了女士们对美的追求；黄宇航的女儿黄安妮的独唱(黄苔丝和朱立的女儿朱临安的伴舞),以他们独特的魅力，难能可贵的舞姿，引起了观众的阵阵掌声；来宾宗苏的诗朗诵:妈妈的心声, 以她另一种魅力紧紧地抓住了听众的心;男女声对唱:”敖包相会”和”夕阳红”是墨尔本华人歌舞团王女士刘先生演唱的节目,从 他们洪亮悦耳的歌喉，让人们难以相信他们已经是70几岁的老人了！CPCA卡拉OK大奖赛的IDOL李跃进在王福娟蔡颖等人伴舞下,为晚会奉献了一首”敢问路在何方?”;维省华人歌舞团为晚会献上了舞姿优美的舞蹈:梦里水乡;袁慧静(张庆原姪女)演出了大提琴独奏;今天另一个醒目的表演是CPCA服装表演队的搞笑表演,望着台上的”奇装异服”和滑稽表演,人们禁不住捧腹大笑!李菁指挥的大合唱总是晚会的压轴戏,最后的演出在“祝你平安”的祝福声中结束的。

俗话说的好,“台上三分钟，台下三年功”。参加演出的演员们有他们的天赋,更主要的是他们演出前的刻苦排练。比如,“喜庆新春”,“藏族舞蹈”,“健身操”,” 服装表演”和”敢问路在何方?”的伴舞五个节目,在刘桂琴,曹金丽,王月英,高梅和王福娟的精心策划组织下,在演出前的一,二个月里已进行了多次练习。众多会员的积极参与，特别是新会员的积极参加是演出成功的保证。特别要提到的是, “藏族舞蹈”的部分服装是用刘桂琴捐献的布,曹金丽等人亲手制做的;另外,有些会员如陈绯陈红一直积极参加排练,只是因为人员所限而未能上场。其他节目，如”管乐合奏”和大合唱也都是经过了多次彩排才获得了成功。

今年春节晚会的最大插曲是”幸运大抽奖”. 由“海中之王”,泛亚旅游公司和福士达文化公司提供了价值两千多元的奖品.一次次抽奖把大家推向了一个个兴奋的高潮.特奖获得者王葵花, 获墨尔本到黄金海岸往返飞机票一张;一等奖获得者史兵获羊毛被一床; 共有310人次获奖, 真是遍地开花,皆大欢喜!

今年春节联欢晚会的成功还和以下许多人的辛勤劳动分不开的，我代表CPCA2004届理事会和CPCA全体成员向他们表示衷心地感谢。他们是:

文艺演出总策划人：刘桂琴,曹金丽和王月英,他们为新春晚会节目制定了方案,进行了总体规划；高梅和王福娟积极,成功地编导.她们是晚会成功的重要因素。

CPCA节目主持人：李跃进和李菁，他们晚会前认真准备, 会场上适时活跃气氛,为演出的成功起到了不可忽视的作用。

舞台监督：刘乾初,刘桂琴和胡奚颖,他们为节目能顺利演出作出了可贵的贡献,特别是连续两年拉幕的胡奚颖, 你格外辛苦了。

音响管理人：刘学勤和王建文，他们兢兢业业地管理音响,使节目能顺利进行.有效管理加上新增加的两个后场音箱和音箱支架,使今年晚会的音响设备发挥了极佳的作用。

音响设备运输：余华刚. 他和他的”大四轮”早来晚归, 全力为CPCA春节晚会服务.我们对他的奉献精神发自内心的感谢!

彩球布置：陈维,徐景惠,金宪. 他们得到了孙治安的儿子,赵明的儿子和李跃进的儿子等多人的帮忙.正是他们辛劳, 使我们的会场彩球飘飘,更具有节日气氛!

奖品组： 范志良,詹隽旎和杨前进. 今年发的奖品多而且面广,还有大量抽奖活动,所以他们的工作量也特别大.特别还要感谢的是詹隽旎的爸爸妈妈, 他们为晚会纪念品做了大量文笔工作. 正是他们的劳累换来了大家的快乐。

门卫/验票组： 曾一,张克非, 陈维,张新泉,侯伟, 孙守义. 正是他们的“铁面无私”，安全检查,才确保了晚会良好的秩序。

登记/财务组： 孙治安,王丽娟,史兵,陈绯,李雁鸿,陈红,谢珉,李明,王一帆等人.他们用自己的辛勤汗水换来了会员们入场的次序井然. 他们牺牲了个人欣赏节目的时间, 而换来了大家的快乐, 特别要表扬的是新会员李明, 她一直坚守在登记处到最后。

彩票销售组: 王丽娟,张月琴,梁鸣. 她们通过辛勤工作直接为抽奖活动作出贡献。

儿童游戏主持人： 顾秋林，他购买了奖品，设计了游戏。参加帮忙的还有，管蓓,陈春林,赵雪燕,黄彤军,张克非和王岭梅. ALL TABLE SPORTS 免费提供的篮球,台球和气板球给孩子们带来了极大的乐趣（详见顾秋林的报告）。

摄像组： 吕滨和李生，他们用自己的辛勤汗水为晚会录像. 他们的劳动成果将汇总成录相带，供会员们传阅或转录。

照相组： 刘贵民, 王晓明和程一兵，他们拍摄的优秀照片将放到CPCA网站上，供大家欣赏,回味。

名签制作: 孙晓洋虽然在家休产假,但还是为CPCA的所有会员准备好了名签。

食品购买/分发组: 刘桂琴,王赫男,马屹立,汪爱群,李爱武,谢珉,蒋琴,胡奚颖,李明, 王丽娟,杨萍等多人参加和帮忙, 我们在此表示衷心感谢. 特别要提到的是刘桂琴,栾丹丹等人为购买晚会小吃多次拜访厂家,商店。

儿童画展: 张庆原组织的儿童画展是春节晚会的另一个亮点.共有32个孩子/作品参加了展览,向家长们展示了他们的艺术天赋!

当晚会结束以后, 近百名会员和朋友们都自觉地帮助搬运桌椅和打扫卫生,这里不能一一点名致谢了. 为确保场地干净不被罚款,一些人如张克非, 吴素琴,李明,朱立,李生,刘乾初,王丽娟,史兵, 孙治安, 李跃进, 李雁鸿等, 一直坚持清理到最后。

最后,祝大家鸡年快乐!

~~~~~~

2005年CPCA羽毛球比赛报告

范志良

The CPCA Badminton Competition was held at Monash University sports Centre on the 5th of February. Thirty two players participated in the competition. The competition was a great success and tons of fun.

There were a few changes to the tournament this year. Last year’s random pairing system was replaced with the fixed partner system. A new handicap system was used. Adult females and
~~~~~~

boys under 14 were given a three point advantage whilst girls under 14 were given a five point advantage. The competition started with three preliminary rounds, and the top eight pairs went into a knockout stage.

The competition was very tense as many pairs were evenly matched. The tight competition started even at the first round with the reigning champion Zhu Li partnered with Shi Guangrong losing to Xie Dongsheng/Xie Robert. After the three preliminary rounds, Xie DongSheng/Xie Robert & Wang Haipeng /Chen Zhiping progressed through to knock-out stage unbeaten. There were seven pairs with two wins out of three. The positions were ordered in accordance to the higher quotient of their points scored from all three preliminary games. Yang Qianjin/Zhao Jiye and Zhu Suming/Peng Daren actually scored the same net winning points. The former was fortunate to squeeze into the quarter finals by the toss of a coin.

Quarter finals were surprisingly less tense. The match between Wang Haipeng/Chen Zhiping and Li Yueqiang/Shan Chunming was expected to be very close. The former beat the latter during the preliminary round, but the fortune seemed reversed this time. Wang Haipeng/Chen Zhiping made lots of sloppy errors and quickly lost.

The semifinals were much closer. The match between Zhu Li/Shi Guangrong and Xie DongSheng/Xie Robert was a rematch of their first round encounter. Xie Dongsheng seemed a little weary after 4 matches. Zhu Li/Shi Guangrong avenged their first round loss by knocking out their opponents. Li Yueqiang/ Shan Chunming had a shocking start as Liu Wei/Lan Zhi scored points readily. At last they calmed down and started fighting back, however it was too late.

The final between Zhu Li/Shi Guangrong and Liu Wei/Lan Zhi attracted lots of attention. Liu Wei/Lan Zhi was favourite before the match. However, Zhu Li/Shi Guangrong played very cleverly by fully exploiting the weak points of Liu Wei/Lan Zhi. It was a very entertaining match with some excellent play from both pairs. Finally, Zhu Li partnered by Shi Guangrong successfully defended their title. The competition winners were:

1st - Zhu, Li & Shi,GuangRong
2nd - Liu, Wei & Lan,Zhi
3rd - Li,Yueqiang & Shan,Chunming
4th - Xie,Dongsheng & Xie, Robert

Many people offered their help during the competition. Tong Zhiping helped a lot in ensuring the smooth running of the programme. Shen Zhiqi took some lovely pictures and umpired several important matches. Zhu Suming, Daren Peng, Chen Zhiping, Li Xueling , Xioang Xiangyuan and Sam Gao offered their kind help with the hiring of the courts. Thank you very much!

The former world-champion, Jiang Xin, also came to watch our competition. His badminton school (www.xinsports.com.au) kindly provided shuttlecocks free of charge. We thank him very much for his support.

The organizers (Fan Zhiliang & Zhou Xiang) and CPCA committee wish to thank all the participants and spectators who made the competition an enjoyable and successful event!

Information: CPCA Badminton Interest Group

CPCA Badminton Interest Group was started by Zhou Xiang and Fan Zhiliang in October, 2003.The group holds two activities each week. The venue is Monash University Sports Centre. The cost is shared by the group members. The current monthly rate is $15. If you play only

once a week, the rate is $10. The normal play time is 6:00-8:00PM on Wednesday and 3:00-5:00PM on Sunday. However, the play time may change according to the availability of courts.

If you are interested in joining the group, please contact the group leader Yang Qianjin(qianjin_yang@pgt.com.au).

~~~~~~

澳大利亚清洁日

李健民

on behalf of CPCA committee 2005

This is to say a big "Thank You" to all who participated in “Clean Up Australia Day” and “Welcome New Members Party” at Jells Park on 7 March.

It was a perfect day, not too hot and not too cold. Jells Park is as green and beautiful as usual. And the most importantly it didn't rain! The nice weather helps putting a smile on to every one's face.

As part of 670,000 volunteers nationwide on Sunday 6 March 2005 (source: http://www.cleanup.com.au/), more than 100 people, aged from 2 to 70, from the community of various backgrounds, joined hands to give our beautiful Jells Park another annualface-lifting by picking up dozens of bags of rubbish.

About 80 are CPCA members and their family/friends, about 16 are members of a Sri Lankan alumni association (led by Ravi Ariyawansa) and their family/friends, about 12 volunteers are from the general public, and about 12 are Telstra employees and their family/friends (including a few Telstra employees who are CPCA members). It reflects a true Aussie harmonious picture among different cultures.

After registration, volunteers went out to vast area of Jells Park, bringing back bags and bags of rubbish. A few volunteers stayed to prepare for the lunch for over 100 people.

After lunch, three new CPCA members introduced themselves and were warmly welcomed by the CPCA community. They are WANG Chengguo, LU Meng, and FENG Yuqing. Mrs. Easter WU, one of CPCA's most senior members, the Principal of Zhonghua Culture School, was also introduced by her husband with a great sense of humor.

This worthwhile event would not be possible without help from numerous dedicated CPCA members.

Our sincere thanks go to GAO Dachao and LIU Guiqin for arriving very early to reserve the shelter and the BBQ oven and for also bringing the sound system and some BBQ tools.

Thank you, ZHAO Ming, WANG Henan and LIU Guiqin for help moving material from the car to the shelter.

Thank you, WANG Henan, WANG Yueying and LI Yanhong for helping tending to the volunteers' registration.

Thank you, GU Qiulin, SUN Zhian and LI Sheng for bringing BBQ tools and many thanks to GU Qiulin, LI Sheng, LIU Qianchu, SUN Zhian, PAN Renji, LU Meng and YANG Qianjin for cooking the sausages for more than 100 people!
~~~~~~

LIU Nan and a few others helped setting up the table, distributing bread over the napkins, which made the whole lunch session a smooth process. Thank you a bunch!

Some people travelled very far to participate in the clean-up day, such as Liu Zhanqi and Feng Suxiang from Ascot Vale (west of Melbourne), Easter WU and family from the Docklands (city),LU Bin and XIAO Hua from Templestowe (north of Melbourne),et al. Their efforts are truly appreciated.

We also thank Telstra for providing T-shirts to the volunteers and Monash Council for providing guidance and support.

Thank you all, again, for your participation and hard work. We look forward to seeing you again on next year's Clean Up Australia Day.

€ €

【我们】

彩虹桥

郑 融

你听说过吗？在天地之间，有一座你我的眼睛看不见的桥，叫彩虹桥。地上的动物去世以后，就通过彩虹桥到天上去了。桥的那一端，是一片美丽的动物乐园。那里没有什么生存竞争、弱肉强食。在那里，动物们友好相处，生活充满了和谐、互爱和快乐。原先年老的、有病的，也都恢复了青春和健康。

我的猫咪蕾蕾，现在就住在彩虹桥那边的乐园里，享受着幸福的生活。但是他也经常回到家里来——在我的梦中。啊，我情愿不要从梦里醒来！

也许他真是上帝派来的小天使。

那是在一九八七年圣诞节前的一个清晨，一只猫咪出现在我家。猫咪的身体大部份是毛茸茸的金黄色，嘴巴、前胸和四肢则是雪白雪白的，一对碧玉般的大眼睛，一个红红的小鼻子，可爱得让人心颤。

当时大批中国留学生还没来澳洲，我和家人出国也才一年，住在悉尼。虽然一家有六口人——我的父母、太太、两个女儿和我，但是比起在国内的时候，生活冷清得跟住在月球上差不多。家里的电话，一年也就响过十几次吧。突然间看到这只猫咪，比在月球上发现人类还要惊喜。

不知道猫咪有没有在我家永久居留的意愿，但我和家人达成一个共识，那就是，只要猫咪在我家呆一天，就照顾他一天，让他过得舒服开心。

于是就购置了猫碗，猫食和猫砂。小女儿给猫咪起了个女孩子的名字，叫蕾蕾，虽然他是只男猫。

我太太最关心蕾蕾的教育问题，希望把蕾蕾培养成听话、守规矩、爱清洁的猫咪。蕾蕾很配合，只指导一次就晓得在装着猫砂的盒子里解手。他也从来不往餐桌上跳。

太太要让蕾蕾单独睡在客厅里，我却想让蕾蕾睡在床上。我说蕾蕾初来乍到，万一客厅跑出只老鼠来把他吓着了怎么办呀？太太说和我这种没常识的人谈话很辛苦。我又换了个理由，说是贾宝玉说的，猫应该睡在被窝里，不信你查书。太太是《红楼梦》迷，我想这一招准灵。果然，她的态度缓和了一些，说，得了吧你！什么贾宝玉？那是林黛玉说的，“锦毯暖亲猫”。最后双方各让了一步，蕾蕾可以睡在卧室里，但不得睡在床上。太太找来一个纸盒和一块棉垫子，做了一个很舒适的猫床。晚上把蕾蕾放在里面，他很快就睡着了。

早晨，我在半睡半醒之中觉得头顶上有什么在动。睁开眼睛一看，蕾蕾正躺在我的枕头上用他湿乎乎的小舌头舔我的头发。

蕾蕾没辜负我们的期望。他很聪明，　很快就听得懂自己的名字，并且学会说标准的普通话。

我喂他吃饭时，叫他：“蕾蕾，吃饭了！要不要？”他连声回答：“要！要！要！”忙不迭地跑过来用头噌我的腿。

蕾蕾伏在我膝盖上陪我看电视。看到精彩处，我抚摸他的脑袋问：“蕾蕾，好看不好看？”他抬起头来看着我，“妙！”把一屋人都逗笑了。

看完电视，我想站起身来，就和蕾蕾商量：“蕾蕾，到地上玩，好不好？”只听到“呼噜，呼噜……”。这小家伙，装睡。

蕾蕾的好奇心特别强。看到两个小姐姐在镜子前梳头，他也跑去洗脸照镜子，还对镜子里自己的影像闻了又闻。

后来家里买了一台电脑，蕾蕾好兴奋，跳上桌子，在键盘上踩来踩去。荧光屏上出现一行行字母。我瞅了老半天，也没读懂是什么意思。看来猫咪也会写那种俗人看不懂的高深莫测的作品。

蕾蕾还特别喜欢看我妈妈写毛笔字。一看到她老人家在研墨挥毫，就过去坐在跟前，眼睛随着毛笔的移动转过来转过去，还不时地伸出小手去抓毛笔，意思是说，让我试试嘛！

天气好的时候，蕾蕾就陪我爸爸在屋外的阳台上看书，晒太阳。过路人和我爸爸打招呼时，总要加一句您的猫咪好可爱。蕾蕾身上暖洋洋，心里喜孜孜，闭目低头作谦虚状。

值得在家史上记下一笔的是，蕾蕾对我们家庭的旧体制进行了一场颠覆性的革命。我这当爸的，平时在家里好比是联邦总督，有名份而无实权。太太是内阁总理，大事小事说了算。两个女儿不用说是妈妈身上的棉夹袄——跟她贴心。现在蕾蕾成了家里的皇帝，我便有了“挟天子以令诸侯”的机会。在女儿眼里，猫咪也似乎比妈咪更有权威。在有关蕾蕾的事务上，如买猫玩具什么的，蕾蕾、两女儿和我是“四人帮”，太太只好无可奈何地朝我瞪眼睛。

自从有了蕾蕾，我好像更加懂得造物主创造生命的美意。是哪位英国作家说的？“除了人以外的所有动物都知道生命的意义在于享受生命。”每当看着蕾蕾开心地与自己的尾巴逗着玩的时候，我觉得世界似乎变得清澈而单纯了。

蕾蕾跟随我们搬了几次家，最后一次从悉尼搬来墨尔本。本来打算全家乘火车，因为担心蕾蕾不习惯长时间的旅行，就改为由我带他乘飞机。蕾蕾和我分别在不同的机舱里。在一小时

零十分钟的飞行途中，我满脑子想的都是蕾蕾。起飞时那么大的响声，他会不会惊恐？途中如果寂寞了，会不会难过？降落时耳朵疼怎么办？直到安抵目的地，看到蕾蕾一副挺享受的神情，心里一块石头才落了地。

时光流逝。

渐渐地，蕾蕾不再喜欢蹦蹦跳跳了，而是喜欢长时间静静地坐着。是在回忆往事吧？人们说，喜欢回忆往事是进入老年的标志，莫非猫咪也如此？蕾蕾的另一个变化是饮水渐多，吃饭渐少。只有当我们在他身边看着他吃饭时，他才作出狼吞虎咽的样子，为的是让我们高兴。

一九九七年九月二十七日凌晨，蕾蕾撒手尘环。他从来没有打碎过任何东西，但这次他把我们家每个人的心都打碎了。

蕾蕾是在动物医院的病房里去世的。医生告诉我，他走得很平静，身体蜷曲着，像正常的睡眠一样。

蕾蕾安葬在宠物陵园。那天我们全家都去送他。当我们准备离开的时候，一阵微风吹来，还夹带着几星雨滴。啊，蕾蕾，哪是你吗？是你变成了风，来和我们吻别吗？好蕾蕾，乖蕾蕾，去吧，去吧，跨过彩虹桥，到那属于你的永恒的乐园去吧。别忘了，在梦里常回家看看。

啊啊，彩虹桥！那个时刻，我确实看见彩虹桥了，一端在天上，另一端在我心上。

(曾刊登在 2003 年《华夏文摘》网站和墨尔本《大洋时报》)

~~~~~~

朋友的友谊：一份宝贵的财富

刘乾初

有道是，有缘千里来相会。孔圣人也曾说过：”有朋友自远方来，不亦乐乎”。从认识到成为朋友,这是人生中的重要的一环,也是不可缺少的一环。如果缺少朋友，生活将失去不少的光泽。俗语说：“在家靠父母，出门靠朋友”，就是这个道理。可以说朋友是上苍对人类做人、做事的最珍贵的奖赏。所以，朋友的友谊是一份非常宝贵的财富，应该值得好好的珍惜。

由著名歌唱家殷秀梅所演唱的<<永远是朋友>>这首歌给我留下了十分深的印象。这首歌曲十分值得好好的回味。歌词的大意是:

“千里难寻是朋友，朋友多了路好走;
意诚相见，　心诚则灵;
让我们从此是朋友。

千金难买是朋友，朋友多了春常留;
一心相寻，　心灵相通;
让我们永远是朋友。

结识新朋友,不忘老朋友;
多少新朋友变成老朋友;
~~~~~~

天高地也厚,山高水常流;
愿我们到处都有好朋友。”

的确象歌词所提到的那样，在人生的路途上，你曾结识过许许多多的朋友。但你每走过一步,都得到了朋友和亲友的帮助和支持。举例来说,自从本人和全家九九年来到墨尔本之后，尤其是加入华人专人俱乐部(CPCA)之后，结识了许多新朋友。在作为 CPCA 理事会成员的近两年的时间里，所做的工作都得到了朋友们的热情支持和帮助。从朋友那儿也学到了许多东西。成功离不开朋友们的支持和关注。支持是一种希望，而关注是一种力量。正是朋友这宝贵财富，才使 CPCA 这个”大家庭”越办越好。从中我们也得到了许多快乐和朋友们的友谊。

有人说:

朋友是一种相识。
彼此相识，实在是缘分。
缘分不是时刻都会有的，
应该珍惜得来不易的缘。

朋友是一种相知。
彼此相知，实在是幸运。
相互感知心灵自然相通，
终身受益的动力和源泉。

朋友是一种相契。
彼此相契，实在是感悟。
心照不宣感应不需多言，
应该珍惜得来不易的悟。

朋友是一种相辉。
彼此鼓励，实在是快乐。
相互辉映真是不亦乐乎，
淡淡的共鸣回荡在心里。

朋友是一种相助。
彼此相助，实在是福气。
风雨同舟相互分忧解愁，
千金难买得来不易的福。

“坦诚，知足,宽容,随缘和放松” 是我对朋友一向奉行的准则。交朋友首先要自己够朋友。对朋友要以诚相待。中国著名的翻译家傅雷先生说得好：我一生做事，总是第一坦白，第二是坦白，第三还是坦白。做人也同样。人生在世，对人对己，尤其对朋友应“必诚必信”。

当今世界，什么都是越现代化的越好。可惟有朋友的友谊却依然保留着古老的特色。如同文物，越老越珍贵。友谊如同美酒，越陈越甜美。又说，一杯清水，可能平淡无味，然而却比任何饮料都解渴。如清水般的友谊也是如此。简单,古朴却又乃人寻味。只有清水般的友谊,才能体现”时事静方见，人情淡始长”的真谛。只有拥有清水般友谊的人，才能真正地拥有不平凡的友谊。希望在今后人生的路途上,能结识更多的新朋友，继续发展和老朋友友谊。

愿花常开，月常圆，人常健!!! 愿朋友的友谊-天常地久，地远苍穹!!!

~~~~~~
~~~~~~

震撼：无声却胜有声
春节联欢晚会最感人的节目-舞蹈《千手观音》

刘乾初

对许多中国人来说，每到除夕之夜，都想能有机会坐在电视机前与家人一起好好地观看一年一度的春节联欢晚会。可看后，有时令人失望或某种程度上的遗憾。从总体上讲，2005年的春节联欢晚会似乎比往年有所进步。这场以歌舞和小品为主的晚会得到观众一定程度上的肯定。不过本人以为，本次晚会的最亮点，给观众印象最深的和最受欢迎的节目非舞蹈《千手观音》莫属。从整个节目的演出来看，如行云流水一气呵成，精美绝伦，真是美的体现和享受。无论从舞蹈的编排，还是服装，到表演，简直无懈可击。出色的灯光运用也为舞蹈增添了不少的色彩。可以说此节目完全盖过了那些所谓明星,大腕们。很难想象今年春节晚会若缺少这个节目会变成怎样。

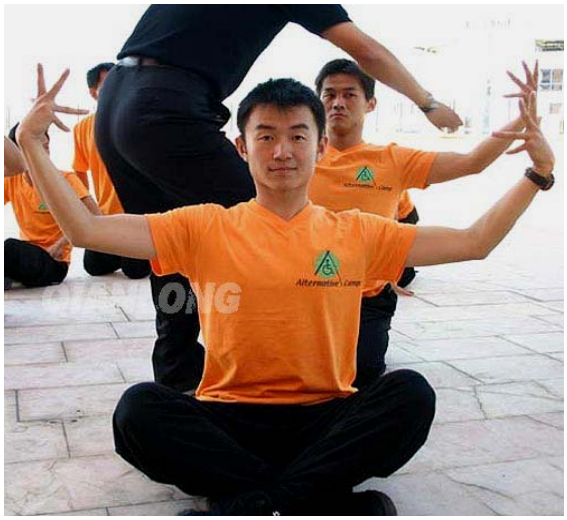
在庄严的音乐中，12位姑娘和9位小伙穿著金黄色外衣、戴著高高的头饰，在领舞邵丽华的带领下出场，用手，胳膊和形体表现著观音的美丽。在镶嵌著一千多只手的金碧辉煌的拱门下，用缤纷的手姿和斑斓的色彩“述说”内心世界的美丽话语。千手观音的千手以扇面排列数层，如孔雀开屏。千手表示遍护众生，千眼表示遍观世界，千手观音表达普度众生之意。伴随着带有强烈节奏的乐曲，姑娘和小伙们鱼贯而入，舒展在好似”莲花池”的舞台上，以婀娜的舞姿和生动的眼神，描绘梦幻中的天堂。虽然这些聋哑姑娘和小伙们无法听到音乐的旋律，但由场边四角身著白纱衣的四位手语舞蹈老师用手势向她们解读她们无法听见的音乐。姑娘和小伙们通过舞蹈老师的手语指挥用眼睛去感悟音乐的韵律、用身心去展现绚丽的华彩，给所有的观众朋友送上了节日的深深祝福。

令我十分感慨的是，这些生活在无声世界的姑娘和小伙们，克服常人难以想象的困难，用他们的优美舞姿，把人间的美丽和博爱带给人们。从她们他们的轻挥漫舞中所透露出来的内涵和境界，深深地打动所有观众的心。残疾主持人姜馨田与春节联欢晚会主持人周涛的交流,四位手语老师教现场观众打手语以及《千手观音》演员们通过她们的精彩表演,表达了：“爱是我们共同的语言”的心声。此时虽是无声的,但感人却是最深的。是的, 只要人人都奉献一点爱,世界将变成美好的人间 。

虽然我对舞蹈一窍不通，可我觉得舞蹈应是行体动作与音乐一种完美的融合。这种融合体现出一种美的境界。缺少了音乐很难体现出动作的优美。行体动作与音乐的融合，在于舞蹈者对音乐的理解和把握。可是，这些两耳沉寂的姑娘和小伙们，却能与音乐配合的天衣无缝，把美和爱体现的淋漓尽致。为什么？因为他们心中有爱，早已把音乐和他们的形体动作结合在一起了。正如邵丽华所说：音乐已经融入了我们的身体、融入了我们的血液、我们的内心世界。

一段《千手观音》舞蹈就让所有人感动甚至震撼。他们的演出只所以获得巨大成功，在于他们勇于超越自己，克服身体上的先天缺陷和常人难以想象的困难，用他们纯洁的心灵来展示美的世界。他们不仅是用身体来表演，更是用心来向世人展示她们的内心世界。她们的许多动作似

乎有着敦煌佛经舞蹈的影子。之所以他们能获得如此巨大的成功，在于他们的刻苦练习。每个动作都是经过千锤百炼而形成的。就连外出演出的途中还在琢磨每个细节。真令人佩服万分。



有人说舞蹈《千手观音》阵容宏大. 舞姿优美. 动作整齐. 体现了中华民族传统的美和内在的精神。《千手观音》不仅是艺术，更是一种境界。《千手观音》是中华民族的骄傲，也足以让世人赞叹。从他们的表演中我可以感到，残疾人不仅仅渴望平等参与分享, 还希望以自己的意志和智慧，与大家共创人类美好！他们也衷心希望慈悲的观音菩萨能保佑中国繁荣昌盛、百姓吉祥安康。谢谢这些青春靓丽的聋哑姑娘和英俊潇洒的小伙们的完美无缺的表演，谢谢导演和手语老师们。我们在海外衷心地祝福你们！

€ €

【往事追忆】

一九七七年的高考

郑　融

最难忘１９７７年的高考。

正是金风送爽的季节，传来了恢复高考的消息。从文革前六六届到七七年应届，整整十一届的中学毕业生，六百万人齐上阵，万类霜天竞自由，准备在考场上一决高低。

大学又让考了，这在中国可是件新鲜事，人们欢呼雀跃，奔走相告，就连街道主任刘大娘，满脸的阶级斗争也都熄灭了，碰面就笑容可掬地问我考大学不考，说她家的小子也报名啦，那孩子以前才念完初二，没底子，问能不能来我家跟我一块儿复习。那份洋溢的热情，比当年动员我上山下乡有过之而无不及。

我已经从农场回城好几年了，在一所中学教书。非但没有把中学的数理化扔下，还自学了点大学的课程。这是因为自知才疏学浅，害怕误人子弟，绝非有什么先见之明。其实早几年就有一条“最高指示”，叫做“大学还是要办的”。但选拔大学生凭什么？凭“无产阶级政治挂帅”，“群众推荐，领导批准，学校复审”。起初还拿考试成积作作参考，后来竟因辽宁省的一张白卷，干脆把考试也废除掉。说穿了，就是比谁的后台权势大，看谁“走后门”的路子精。本人出身于“臭老九”之家，只能侧身于“靠边站”之列。“热闹是它们的，我什么也没

有”（朱自清语）。眼见岁月如梭，青春易逝，７７年突然天上掉下机会来，人还在，心不死，岂能不闻鸡起舞，蠢蠢欲动？

最近给我那在澳洲长大的女儿讲起这些往事，目的是让她知道，她生活在一个人人有平等权利的社会有多么幸福，可是她以为“走后门”就是去参观人家的厨房，又怎能理解她老爸当年的心情呢？孺女不可教也。

忘不了的是那些帮助过我的人。我的一个当工人的朋友，开头也跃跃欲试，翻出散发着鼠粪气味的课本，啃了几天，最终决定不报考了。我问他到底是怎么想的，他说他恨不得把我的脑袋装到他的脖子上。我等他来砍我的脑袋，他却忙着为我收集文革前历年的考题和复习资料，为此不知求了多少人，欠了多少人情，而他本来是一个不喜欢交际而且最怕麻烦别人的人。从前教过我语文课的一位老师，年逾花甲，还热心登门教导我说，命题作文最怕的是文不对题，写得再好，也不及格，防止离题的好办法是第一句就把题目扣紧，比方说题目是《雨后》，起笔一句“雨停了。”下面无论写爬山也好，下海也好，都错不了啦。还拟了几道作文题让我练习，说可以帮我修改。我辜负了他的好意，一篇练习也没做，但上大学时，我把他写的题目带在身边以作纪念。

多数七七级大学生对当时主管教育的邓小平心存感激。其实，经过十年动乱，恢复高考乃民心所向，大势所趋，领导人只不过是顺应民心而已，同时也是以此作为其政治斗争的“突破口”。２６年后再回首，只有师友们的真情，才是永远值得珍惜和怀念的。

那一次全国总共录取二十七万三千人，不算少了，然而仅占考生总人数不到百分之五，肯定漏掉一批确有真才实学的人，尤其容易漏掉那些知识结构不够全面却在某个方面有特殊才能的人。有人说，高考制度会导致“片面追求升学率”或“应试教育”的倾向，也有人说，人材未必在大学里才可以培养，说得都极对。但这是题外话。无论如何，７７年高考，改变了我，也改变了许多人的人生道路。

我被录取在第一志愿的学校，那是南方的一所理工科大学。入学时间是１９７８年春，恰是交通繁忙，车船票紧缺的时节。沿途要跨越七个省份，幸好一些中转车站和码头为入学新生设置了单独的售票窗口，一路畅行无阻。许多萍水相逢的旅伴发自内心的关怀、祝贺和鼓励，使我感受到人性纯真美丽的一面。

从此以后，形形色色的考试接踵而至，大考呀，小考呀，“托福”呀，答辩呀，正是：雄关漫道真如铁，快马加鞭未下鞍。出国了，还有一考：驾照。但记忆最深的，还是１９７７年的高考。

刊登在 2003 华夏快递 kd030615.

~~~~~~

燕园旧事一则：找座

赵雪燕

前一阵美国单边进军伊拉克，把个世界分成“WITH US” 或“AGAINST US” 两伙，每个个人也自然公开或私下有个看法。我参加的澳洲专业华人俱乐部 CPCA 有个讨论网组，人们也免不了一阵争论。一日我看不下几个荒谬的意见，忍不住发了一条。第二天，我接到了一个洋名字的人从新南维尔士一所大学发来的电子邮件，问我是不是北大数学系 XX 级的？这个名字是 CPCA 讨论组里笔比较锋利但和我意见相反的人里的一个，所以我对他没有好气，马上回了一条“YEAH，DO I KNOW YOU？WHOEVER YOU ARE， I DON’T AGREE WITH YOU ANYWAY！” 或类似的信。他给了我个 HINT：北大物理系 XX 级。我恍然大悟，才想起近 20 年没见的老朋友 L。
~~~~~~

那天晚上回家后想起许多燕园旧事，我想起八个人一个寝室的上下铺，想起学三食堂里的盛玉米面儿粥的大铁桶和旁边扔的粘粘糊糊的饭票，想起未名湖边的小道，还想起 36 号女生楼下晚熄灯前小竹林前后一对对恋恋不舍的情侣，门房老大娘一遍遍‘关门了’的喊声，和北京柔软的带着花香的春风吹在皮肤上惬意的感觉。

我还想起 L。L 是我们全省物理竞赛的状元。他高高的瘦瘦的，高鼻梁上架着一副眼镜，一脸书生样，一看就是个好孩子。在大学里有的男生是不能忘掉性别和女生交朋友的，但 L 却不同。我和他是好朋友，有什么学习生活上的烦恼也可以谈。过去许多事记得很模糊，但有一件事却记得十分清晰。这是在一个飘着雪花的燕园晚上的关于“找座” 的一件事。

“找座”这个词儿现在国内的大学生肯定不知道是什么意思。七十年代末八十年代初在国内上大学的人都知道那时候在校园里找到个安静的地方学习不是件容易事。在宿舍里学习属一星级，八人的宿舍只有一张不大的桌子，且有随时被干扰的可能。五星级的是图书馆里的正座，但一个班只有一个座位证，一两个月才能轮到一次，好不容易轮到时，通常是被来之不易的奢侈冲昏头脑，反倒一个晚上不能安心学习。更烦人的是，“最后的晚餐”式的长方桌子，两排人挤挤的面对面地坐着，老有无心学习的臭男生没事儿坐那儿盯着女生看(好不容易坐在这又有暖气灯光又好的地方，还不好好的享受一下，光顾学习不就浪费了嘛)，所以一抬头就经常遇到个傻小子直钉钉地盯着你看，闹得你也学习不好。所以大部分的人晚自习是到校园里的各大小教室。虽说通常是没有暖气桌椅不好，但总是有个安静。更何况几百人的的大教室大家朝着一个方向坐，前面一片看上去都一样的黑压压的男生的后脑勺决不会分散注意，后面的男生想看我后脑勺的随便看我也不在乎。

这天晚上正值考试季节，校园里人人脸上一派肃穆，走路骑车都比平时快。这个季节找座儿也格外难，所以饭厅里人们通常快吃几口饭好早去占座。我第二天一早考主课‘数学分析’。这门课比丁石孙的线性代数还难，通常有三分之一的人不及格，不是闹着玩儿的。L 第二天也是考一门主课。L 对我说他知道在西(还是南？)校门那边的俄文楼附近一个秘密的教室知道的人少，多跑点儿路找到个好地方的可能性大。於是晚饭后我们骑上各自的破自行车(我的是辆又破又重的二八‘永久’)，穿着厚厚的棉大衣向西校门出发了。

没想到老远骑到了这个秘密地方才发现不大的地方早已被别的人坐满，一个空位也没有了。马上在俄文楼里其他教室里找个遍，也没找到一个位子。这时外面又黑又冷，开始下起雪来。我们两个默默的骑上车子开始往回东边儿的教学主区骑。一教，三教，文史楼，哲学楼，走了一个楼又一个楼，这时早已过了找座的时机，人们都已安顿在自己的座位上静静的学习了，我们很抱歉地打开一个个教室的门，看着黑压压的人和座，一个人一个座，偶尔在离门老远的地方有一俩个空座，赶紧抱着书包裹紧棉大衣一路抱歉地长途跋涉到空座儿前，提着心问‘请问，这儿有人吗？’ONLY TO FIND OUT 座主去了厕所。

印象最深的是当我们打开一个大教室(好像是文史楼后面的一个大教室)的门，一团热气迎面扑来，热气冲出下雪的冬夜像一团白云。热气散开，呈现眼前的是灯光不很亮的一个大教室，里面紧紧地排满了二三百个单手扶椅，鸦雀无声地坐着二三百个专心致志地学习的学生，每个人的扶椅的桌面不比一张 A4 的纸大多少，要想把书，笔记和习题课本都摊开学习是不可能的。但每个人都像在自己面前的一块方地上安了家，沉浸在自己的小天地里。我站在门前看着教室里零星的几个空座扶手上也放着书，想着自己有没有勇气翻山越岭地从人们的腿上和书包大衣上迈过，去问‘这儿有人吗？’。当时的情景和那黑压压的昏暗的鸦雀无声的教室像照片一样印在记忆里。

具体的细节记不清了，只记得我们每找过一个教室就增加一份失望，直到最后终于慢慢地认识到现实：要最后复习的一大堆都复习不了了，明天考试全完了。好像我们俩谁也没互相埋怨谁，拖着冻僵的手脚，懊丧地回了自己的宿舍。很快我同屋的两个 SUPER ORGANISED 的同学早早回宿舍放松了，唱着歌，要想学习是没戏了，我就别提多懊丧了。

二十年过去了，旧时的好朋友也不知不觉失去联系了，没想到在电子邮件里碰上了。不知道 L 仍记得这件找座的事儿吗？我 EMAIL 他说给他打电话，但几次想打都没打成，好像要说的东西太多了。更何况，当时我们好像很有共同语言，北大学生竞选那会儿我们好像都支持同一个人(好像是王军涛)，前二十年我们的经历很相似，但二十年后我们对当代的一件最大的事却有皆然不同的看法，也许这后二十年间我们经历的事很不同，对我们的世界观的影响也不同？这么多年后我们还会谈得来吗？我有点儿紧张。

之后几次出差去悉尼，常想是不是给 L 打个电话约他一块儿喝咖啡或吃饭，但好像总没这勇气，也许是未知太多了吧？

€ €

【艺苑】

回乡有感诗作两首

景剑峰

(一)

2004 年春末夏初回浙江老家，去了杨梅山庄采杨梅，终于了却了二十多年的心愿。更有感于故乡巨大的变化。作小诗一首，记录当时的心情。

寻乡

千度梦里寻
梅庄庭院深
林风拥翠浪
鸟语啼晚春
异乡游子老
故国河山新
探问旧时路
儿童不识人

(二)

2004 年秋在泉城济南短期工作。与年轻人在一起，方知美好时光已逝我而去。游趵突泉和护城河后，心中不觉怅然。伤感之余，写短诗一首。

济南游护城河

零星落叶旧城沟
遍地黄花美人头
恨是红颜留不住
秋水明月映君愁

€ €

【游记】

姊妹篇：大陆的哪片水最值得游

杨耘

诸位看官若是在静候敝人写水的游记(笔者<彩虹>山的姐妹篇), 那敝人就三生有幸了. 然则谈及大陆的水, 敝人有点汗颜. 实在是涉足太少. 好在撑死胆大的, 也就哆嗦几句.

名头大的可能当数桂林 - 桂林山水甲天下嘛. 登船一游, 嗨, 确实不虚此行. 整个一幅标准中国山水画嘛 (请鉴赏相片一: 似曾相识? 二十元人民币背面也). 想快速解决桂林, 两天足已. 想慢速消化桂林一线(包括阳朔), 爱呆多久请便.

真正的秀水可能当数九寨沟. 自二零零三年九月下旬通飞机后(现飞成都, 西安, 重庆 - 成都班次频繁) 敝人二零零四年夏回大陆时遛了一圈.

参加旅行团基本是连头带尾三天. 如中午飞抵九寨黄龙机场后, 饭后即直奔黄龙(半天). 晚上赶赴九寨沟. 第二天一整天游览九寨沟, 晚间可欣赏演出. 第三天中午上机前, 免不了被捎往沿途商店(藏药, 宝石, 牦牛肉). 甚至还捎上一,俩位盛装藏族少女搭便车, 先一路唱民歌(甚至和游客对歌), 气氛融洽后, 始兜售. 这种方式似乎较易被接受. 还有诸多旅游注意事项无暇赘述, 若诸位看官有意前赴后继, 切记行前咨询笔者. 敝人还有专业 DVD 供观摩.

九寨黄龙机场建于丛山峻岭之中 – 似乎是削平了一个山头. 海拔三千五百米, 有高山反应的可能会已感觉不适. 黄龙景区海拔三千六百~四千二百米, 由于缺氧, 四公里落差六百米的攀登令人卻步. 好在入口处二公里内景点密布: 大小彩池, 宽窄华盖. 但最精彩的大五彩池在景区最高处也(请鉴赏相片二).

九寨沟’丫’字型景区延绵几十公里. 海拔稍低, 从入口不足二千米到最高处不足四千米. 高山反应应仅在部分景点有. 一天的行程过于紧凑. 可沟内现已禁止住宿, 旅行团一般只按排一日走马观花. 各种’海’ 景色迥异. 不论是长海, 小五彩池, 到芳草海, 箭竹海, 五花海(请鉴赏相片三), 珍珠滩(及瀑布), 再到’丫’字中心点诺日朗瀑布及犀牛海, 芦苇海. 在此有诸多电影拍摄景点. 张艺谋”英雄”则将箭竹海纳入.

本文仅涉及水的旅’游’, 若想’游’水, 青岛, 北戴河, 海南去也. 笔者曾在北戴河赏过最绚丽的日出.

€ €

【下一代】

中文作文选

夏竟寒

十三岁，新金山文化学校八年级

一件快乐的事

２００４年１２月１７日

在２０００年以前我从来没有滑过雪。但是那年冬天妈妈和爸爸决定带我和妹妹去 Falls Creek 雪山去滑雪。我和妹妹高兴极了，我们俩立刻开始做准备。

去雪山前妈妈和爸爸给我们租了一身滑雪服。我们也买了帽子，手套，围巾和滑雪眼镜。在雪山上我们得穿这些衣服，因为那里特别冷，穿上厚衣服保我们温暖。

到雪山的时候，我和妹妹惊奇地看着我们前边的景色。我们从来没有看到过这么多雪。我很激动。

爸爸，妈妈先给我租了一双雪橇，然后爸爸带我去学滑雪。最开始的时候，我不太喜欢滑雪因为我总在摔跤。但是我慢慢地进步。最后我可以从山顶一直滑到山脚。而且不摔跤。我滑得很快乐。

从此我们家每年冬天都要去一座雪山滑雪。我的滑雪技巧越来越好。我每年都盼望着下次滑雪的机会。

一年四季

２００４年１２月２４日

每年都有四个季节：春，夏，秋，冬。每个季节都有它自己的特色。每个季节都有它的长处和它的短处。我们现在就去观察一下一年的四季吧。

春天是花朵的季节。每棵树，每片草上都伸起了小旗子邀请小飞虫们来采蜜。但是快乐的花儿没有只带来笑容，它们也带来了难受。春天的时候到处飘刮着花粉，对那些有花粉病的人来说，这是最不好过的季节。

夏天是果实生长的季节。树上挂满了小灯笼，引来了无数的小鸟儿和小虫子。夏天的天气使我们去海滩游泳。有时候夏天的炎热天气对我们很不好。火辣辣的太阳让我们觉得很热，很难过。如保护不好，还会被晒出病来。

秋天是落叶的季节。大树们在地上铺了一层红黄色的毯子。秋天的叶子到处飘落，人们都得出来扫叶子。真累人！

冬天是雪花的季节。高高的山顶都带上了一顶顶的白帽子。人们都拿起了雪橇到雪地里去玩。可是冬天也带来了无数的病毒。许多人只好躲在家里养病。

没有人能说哪个季节好，哪个季节不好，因为所有的季节都有不同的特色。只有这样，一年四季不同，生活才有乐趣呢！

巨大的树

２００５年０１月２１日

有一天红红在外边玩。她在地上找到了一粒种子。红红对种子很好奇。心想：“这粒种子是从什么植物来的？”红红就把种子埋在土里，等待种子发芽的那一天。

第二天红红又到外边去玩。可是今天在她玩的那个地方长了一棵巨大的树。这棵树就象一座又宽又高的山。红红想：“这棵树一定是从我的种子长起来的。可是怎么长的这么快呢？”

红红在树下走了一圈，但是当她走到她开始的那个地方，她在树干上看到了一个小门。她想：“奇怪，刚才这里没有门呀！”红红特别想知道门里面有什么东西，所以她把门打开了，然后走了进去。

红红走进了门一看：哇！就像树里有一个自己的世界。她周围到处有路，路边排着一座座房子，但是这里一个人都没有。　红红想：“这么多房子，谁住呢？”

忽然一个小女孩跑了过来，害怕地说：“你站在这儿干什么？快跑呀！”红红往周围看了看，也没有看到有什么危险，可是还是跟着那个女孩跑了起来。　她想危险可能把自己隐藏了起来。

小女孩跑到一个山洞里，红红也跟着跑了进去。　红红一看山洞里有很多人。　原来街上没有人是因为人都在山洞里躲危险呢。　　“我们在躲什么危险呢？“　红红问那个小女孩。女孩回答：”外边有条狗，我们都怕它把我们吃掉。“　红红觉得很奇怪：”狗？怕什么！“小女孩也觉得红红很奇怪：”你要是不怕狗，那你就出去把它撵走！“

红红到外边一看：哎呀！果然有条狗。可是这条狗跟红红平常看到过的狗不一样，这条狗比大象，恐龙都大。红红看了后害怕极了。她马上跑回了山洞。

红红问那个小女孩：”那条狗怎么长得那么大呀？“　小女孩回答：”大？这里的狗都是这么大。我们真没办法把它撵走。“　红红想了想，　忽然叫了一声：”我有办法了！你们有没有骨头？　要大一点的。“　听到她的要求，小女孩小心地把她领到了博物馆。　红红看到了许多骨头，她选出来了一个。

拿着大骨头，红红又跑到了外边。　那个狗看到红红手上有肉骨头，便马上跑了过来。　红红看到狗跟了过来，也开始跑。　“快点！　到这里来！”　那个小女孩从一棵大树边叫着。红红跑了过去。　小女孩把树上的一个门打开了，　红红把骨头扔进了门里，那条大狗也跑了进去。

红红往门里一看，　真奇怪！　那条大狗变小了，　然后红红还能看到她自己的家。　原来那个门就是红红来到这个地方的门。　红红对那个小女孩说：“我现在就可以从这里回家了。”小女孩忙说：”多谢你了。“　她们俩说了声再见，　红红就走进了那个门。

几天后，红红又出去玩，可是那个门和那棵树都不见了，但是红红却找到了一只小花狗。从此红红每天都和小花狗玩。红红最喜欢给小花狗讲故事。她经常讲的一个故事就叫：《巨大的树》。

我的春节

２００５年２月２６日

每年春节我们家都参加 CPCA 组织的春节晚会。　好多住在墨尔本的中国朋友都集合在一起交谈和观看文艺节目。

过去的三四年里，我都在这个春节晚会上表演了芭蕾舞独舞。常常是每年圣诞节暑假的时候，我在家了自编一段芭蕾独舞。　我们家人都帮助我－妹妹给我放音乐，妈妈帮我准备演出服装。爸爸给我提意见和修改。姥姥和奶奶在我彩排时当观众。

但今年的舞蹈都是我自编自导的。就连演出服装都是我一手设计的。因为我已经长大了，我自己可以做的事情就应该自己去做。

编舞蹈，　我得先选出一段音乐。　我还必须考虑这段音乐的节奏和长短。选完音乐后，我再反复地听几遍，把音乐分成更小的段落。我编舞的时候一小段一小段地编。把舞全都编完后我每天还得反复练习，直到熟练为止。

跳舞是很累的。今年我跳舞的音乐是选自匈牙利舞曲。这首曲子的节奏非常激烈。我跳完舞后都是气喘嘘嘘的。

演出那天我把我的服装，化妆品和音乐盘带到演出的场地。爸爸要在演出前先把音乐试听一下。然后，我在舞台上跳几步，适应一下环境。我快要上场之前，我得把我的服装穿好化好妆。然后我才能上台表演。

我跳完舞的时候观众都给我以热烈的掌声。我很喜欢跳芭蕾，因为她可以给我很多表演的机会。

~~~~~~

CPCA 2005 少年儿童艺术展

张庆原

今年我有幸组织了少年儿童艺术展。32 名小艺术家报名参加了展出。参展的作品有手工，油画，素描等等。这些作品充分展现了我们下一代的想象力，创造力和才华。感谢各位家长的支持，使这次展出圆满成功。我特别要谢谢施华和伍东扬，她们不仅带来了她们孩子精采的作品，还一直帮我布置展品。夏克农和施华更用他们高超的摄影技巧纪录下了部份展品，请看以下 link：http://www.cpca.org.au/Public/2005/2005photos.asp

由于本人艺术鉴赏力的有限，我在现场请了几位高人作为评论家。

杨耘:“看 Gondon Yang 处女作有感:八年了，每次儿童画展均是拿儿子的处女作参展，你说是进步还是退步?!”

孙守义:“都知道 CPCA 藏龙卧虎，当然有龙虎也就有虎子，龙驹。 2005 年少年艺术展绘画，工艺，剪贴，制作功力不凡。祝我们的下一代再接在励有更多的艺术作品出展。”
~~~~~~

无名：“真棒！我们看到了 CPCA 的将来和希望。”
“CPCA 后生可畏。”
“真了不得。”

~~~~~~

怎样申请美国大学

周志平

想送孩子去美国上一流大学，必须了解这些大学的录取标准，了解他们的游戏规则。澳洲、中国大学凭高考分数，从高分到低分录取。美国则不同，美国名校招生是 360 度来考核学生，强调学生的多方面发展。高考成绩约占 30-40%；中学里的平时成绩为 30-40%，其他为社会实践等。你过了该校的录取分数线，就要看其他的了。有些 SAT 满分的学生，也会被哈佛拒绝。除了学习好，还要能独立思考，具有领导才能，有多种兴趣，热心为社会服务等。

过了美国大学的初选关，还要过面试关。对美国本土以外国家的学生，学校是委托当地从该校毕业的校友来 Interview。面试时要自信而不自满，对问题有独到的见解。哈佛大学和 MIT 对我儿子的面试是在墨尔本面对面进行的。哈佛大学安排的 Interview 是与我儿子一起在 City 的一家咖啡馆里喝了一小时的咖啡。耶鲁大学的 Interview 是通过电话进行的。去 Interview 的时候不必带任何资料，因为学校已将学生的所有资料给了对方。一年后我们得知，我儿子 Jie 的那次耶鲁大学 Interview 得的是满分，这是澳洲考生历史上从来没有过的。

另外，中学老师的推荐信、申请表上要写一篇自由命题的小文章，都十分重要。大学的招生委员会是根据你的所有资料来投票决定是否录取的。

在准备材料时，千万不要把孩子获得各种奖励罗列得太多，选上几个含金量高的即可。要知道，申请美国一流大学的，有些是世界中学生获奥林匹克知识竞赛的得主。我儿子在耶鲁同一宿舍的同学，有位曾经是全美演讲比赛冠军，有位东南亚学生是本国国家奖的获得者。要换位思考，要想一下学校感兴趣的是哪些东西。有时你认为是微不足道的东西可能学校认为十分重要。要善于从孩子身上挖掘优点，找到与其他孩子的不同之处。例如，父母开 Milk Bar ，孩子从小帮助打理。有的孩子每年参加澳洲清洁日 Clear Up Australia Day 从小就有环保意识。（墨尔本华人组织 CPCA 俱乐部的许多孩子每年与父母一起参加 CPCA 组织的澳洲清洁日活动）

千万不要认为美国名校高不可攀。也许你不相信，事实上，从海外（如澳洲、新西兰）申请美国一流大学，比在美国本土申请容易。在美国，每年数十万的毕业生中最优秀的，眼睛都盯着那几所顶尖大学。在澳洲，想去美国上学的并不多（从目前来说）。而澳洲最优秀的学生大多立足于本土。美国的好大学，提倡多样化的学生结构，例如，耶鲁，每年都要从澳洲招上几名。

大多数孩子对去美国读书十分向往，但目的也许与我们做父母的不同。我儿子中学里的一位同学对我儿子说：“我十分羡慕你去美国上大学，唯一的原因是你从此可以远离父母去独立生活了。”

~~~~~~

如何准备美国的 SAT 考试

周志平

美国的高考叫 SAT(Scholastic Aptitude Test)，在许多国家都设有考点，如在澳大利亚大约有 14 个考点，新西兰有 6 个左右。如果你孩子就读的学校没有 IB 考试，而想送孩子去美国上大学，那就要参加美国的 SAT 考试。SAT 考试每年举行多次，考试的时间、地点等，都可从网址为 http://apps.collegeboard.com/cbsearch_code/codeSearchSatTest.jsp 中查到。申请考试也可以从网上十分方便地申请，网址为 http://www.collegeboard.com/student/testing/sat/reg.html

SAT 考试有个好处，不论你目前读几年级，都可以去考试，可以多次地考，选出最好的分数去申请。这种考试不会因为多次考而减分。但如不做准备地连续考，也没意义，分数不会相差太大。

SAT 考试分两种，第一为“SAT Reasoning Test”。原来叫 SAT I。第二种为“SAT Subject Test“，原称为 SAT II。“SAT Reasoning Test”是一定要考的，在 3 小时 45 分钟的时间里，要考英文、数学。新 SAT 今年增加了 25 分钟的时间，要写一篇小作文，英文、数学、基本都是选择题。

SAT Subject Tests 中分有许多科目：文学、历史、数学、物理、化学，还有各种语言，如中文、法语、拉丁文等等。每个科目考试时间均为 1 小时，基本上都是选择题。选择考试的科目，与你准备申请什么学校，读什么专业有关。当年我儿子想考中文，但后来发现他的背景不能考中文。今年的 SAT 做了许多改革，不知这一限制是否已被取消。

准备 SAT 考试，首先要收集资料，买参考书。你可以从 http://www.collegeboard.com 的网上购买，但比较贵。更多的是从 http://www.amazon.com 的网上购买。购买参考书时应注意，要买新 SAT 的参考书，估计不会太多。也可买些老 SAT 的书来做些练习。

美国的高考 SAT 与澳洲的高考区别很大，应该早作准备。建议 9 年级时收集资料，了解情况。 10 年级时认真复习，11 年级时参加考试。千万不要认为孩子在这里受的英文教育，考英文不会有多大问题。我儿子在 10 年级时开始背 SAT 词汇，记得第一天我抽一些 SAT 单词问他，我十分吃惊地发现，他大多数不认识。后来他做了许多单词卡片，每天背 20 个，晚上我一个一个地问，先复习前一天背的 20 个，再问当天学的 20 个，花了两个假期，主要是背单词。

另外，要大量阅读。尤其是一些杂志如 Times 、 News Week 、 National Geography ，因为 SAT 的文章大多取之于这类英文杂志。

最好能在 11 年级时就基本把 SAT 考完，到 12 年级时就可把精力全放在澳洲的 VCE 高考上。由于在 11 年级时许多东西还没有学到。也有少数 SAT 要考的知识, 澳洲根本不教，或是侧重点不同，那就要靠考生自学了，也可请人指点一下。

对考 SAT ，家长与孩子一起要做很好的规划，一定要把时间安排好。我认为，没有父母积极地参与，仅靠孩子自己是很难的。孩子毕竟年龄小，缺乏经验，又有学校功课的压力。如果你打算让孩子去美国上大学，那么你一定要花很多时间与精力做些功课。现在信息十分发达，你所要的资料从网上都能查到。

(3 月 5 日在新金山学校讲座的部分内容)

€ €

【科普知识】

地震海啸的成因、灾害及其预警系统

朱传镇
亚洲地震委员会
中国地震局地球物理研究所

2004 年 12 月 26 日印尼苏门答腊岛西北近海发生 9.0 级强烈地震，距首都雅加达 1620 公里，震源深度为 30 公里.这次地震是印尼 104 年未历史上最大的一次地震，也是全球近 40 年未发生的最强烈的地震。它所引发的海啸席卷了印度洋沿岸 7 个国家，到目前为止，已造成超过 29 万人的死亡和天文数字的经济损失。

这一特大海洋灾害震撼了全人类，全世界各国人民迅速及时有力地展开了救援和救助工作，充分显示了全人类团结、友爱、共同战胜自然灾害的崇高精神面貌和坚强决心。面对印度洋特大地震引发的海啸，我们有必要重新认识海啸，研究和了解如何防御和减轻海啸灾害，建立起切实有效的海啸灾害预警系统。

A.海啸的成因和海啸的地理分布

海啸是由海底地震、火山喷发或海底塌陷、滑坡等地壳活动所产生的具有超大波长和周期的大洋行波，当其接近海岸浅水区时，波速变小，波幅陡增，有时可达 20-30 米以上，突然形成’水墙’,瞬间侵入沿海陆地，造成巨大灾害。

一般来说，海啸主要由海底地震引起，但并不是任何海底地震都能激起海啸，只有那些伴有强烈垂直地壳变动的海底地震(约占 1/4)才能产生海啸。通常 5.5 级浅源(深度<40 公里)海底地震就能引起海啸,7.7 级以上的近海海底地震往往伴随毁灭性的海啸。这种强烈海底地震，使地层断裂、错动，部分地层出现猛烈的上升或下降，由此造成从海底到海面整层水体剧烈‘抖动’,能量惊人，从而形成海啸。

由于太平洋周边是地震和火山的活动带，所以虽然全球各大洋都有地震海啸发生，但以太平洋最多，约占 90%，其次依次为地中海、大西洋和印度洋。据统计，1900—1983 年，太平洋周围地区共发生 405 次海啸，其中以曰本为最频繁、最严重。公元 684—1983 年间，日本共发生 62 次损失严重的海啸。阿拉斯加、堪察加—千岛群岛、新几内亚—所罗门群岛、美国夏威夷、中南美卅西海岸都有多次破坏性海啸发生，有些特大海啸损失惨重，如 1883 年印尼 Krakatoa 海底火山喷发引起海啸，造成 3.6 万人死亡，1869 年日本海啸死亡 2.6 万人。

B.海啸的类型和特征

通常海啸可分成两类：一类是近海海啸或称本地海啸。这类海啸生成源地在近岸几十公里或一、二百公里以内，海啸波到达沿岸的时间很短，只有几分钟或十几分钟，带有很大的突然性，防御十分困难，所以危害极大。另一类是远洋海啸，是从远洋甚至横跨大洋传播过来的海啸。海底地震发生后，由于整层海水剧烈抖动，在洋面上生成波长为几十或几百公里，周期为 2—200 分钟的振荡波，以约为 1000 公里/时的速度向四周传播。例如 1960 年智利特大海啸，约经过 24 小时可到达日本,19 小时左右可抵澳洲东海岸。海啸波是一种长波,在传播过程中能量衰减很少，因而可以传播到几千公里外仍能造成巨大灾害。海啸波在大洋中移行时波高仅为 1 米左右，不会造成灾害。但当海啸波进入大陆架后，因深度急剧变浅，从海底到海面流速几乎一样的海啸波直冲海岸或港湾，波高激增，最大波幅可达 20-30 米，波峰倒卷，波速极快，这种海啸波能量极大，就像几十米高的水墙一波又一波地直冲上岸，可摧毁岸边一切建筑、堤

防、树木和人畜，造成灾难。仍以 1960 年智利地震海啸为例，当地波高 25 米，当传播到日本时，沿岸波高仍达 6.1 米。

现在各国科学家都在关注北非加拿利群岛 Cumbre Vieja 火山，1949 年该火山喷发，山崩海啸引发滔天巨浪。目前该火山地形地貌变化极大，十分危险。据估计，一旦该火山异常喷发，将引起特大山崩，届时将有 5000 亿吨土石倾泻入海，形成的海啸波高可达 100—200 米，将对美国东海岸、英、法、西班牙、葡萄牙及西 北非各国造成毁灭性灾害。

C.中国、澳洲海啸灾害概况

中国人民早就知道海啸是一种海水突然升高冲向岸上的自然灾害，很早就用成语“山崩海啸”来形容最强烈的自然现象和自然灾害。中国也是世界上最早记录到地震海啸的国家，最早的记录是西汉初元二年(公元前 47 年)9 月发生在渤海莱州湾的地震海啸。据统计，从公元前 47 年至 2004 年,中国共发生过 29 次地震海啸,其中 8—9 次是破坏性海啸。建国以来至 2004 年，记录到 3 次地震海啸,但都未造成灾害。在 29 次海啸中，10 次发生在台湾，7 次在渤海周边，5 次在浙江沿海，3 次在广东沿海，福建和海南沿海则各有 2 次。最近较大的一次是 1969 年渤海 7.4 级地震，在河北沿海出现 1-2 米的浪高，但未造成灾害。历史上中国最严重的海啸灾害发生于 1781 年,史书记载:“乾隆四十六年四、五月间，时甚晴霁，忽海水暴吼如雷，巨涌排空，水涨数十丈，近村人居被淹……，不数刻,水暴退……”。这次台湾海峡地震海啸，持续约 38 小时，淹没了 120 公里的海岸线，共死亡 5 万余人。总体来看，中国可谓得天独厚，大陆以东受宽阔的大陆架和一系列岛弧保护，包括日本列岛、朝鲜半岛、琉球群岛和菲列宾群岛等。这种天然地理屏障，可以阻挡太平洋传播过来的远洋海啸。例如 1960 年智利特大海啸传到香港时波高仅为 38 厘米，长江口记录到的波高只有 20 厘米；再如 1983 年日本海东北部 7.7 级地震引发的海啸，传播到上海附近的波高约为 40 厘米。值得提出的是另一种类似于海啸的海洋灾害---风暴潮，即由强烈的大气扰动引起的海面异常升高现象，则是频繁而严重地侵犯中国沿海，中国历史上一次风暴潮曾造成十万人死亡。由于性质相同，中国是把风暴潮灾害当作海啸灾害一样来对待的。

澳大利亚由于其独特的地理位置，距离板块边界较远，海啸对其影响不大，据历史记录，澳大利亚建国以来没有遭受过海啸灾害，不过局部地区受到过海啸影响，如 1977 年印尼 Sumbawa 发生 8.3 级地震，它所引起的海啸在澳洲西北海岸曾有 1—2 米的波高；1996 年印尼 Flores Sea 7.9 级地震，在澳西 北海岸也出现过类似情况。从海啸灾害的角度来看，由太平洋来的远程海啸，如 1960 年的智利地震海啸，因有新西兰作为屏障，所以影响不大。另外，澳洲大部分海岸的大陆架比较平缓，且生长有丰富的珊瑚礁或红树林，有利于减弱海啸波冲击强度。

印尼 Sumatra 大地震后，澳大利亚是否要建立海啸预警系统，有关部门意见不一，尚在争论当中。

D.海啸的防御对策----建立海啸预警系统

苏门塔腊地震海啸，使全世界人民再一次感受到自然灾害对人类生存构成的巨大威胁，更使人们思索探讨，如何对待和防御地震海啸。以目前的科技水平，我们还不可能在 1—2 天前，对海底地震等地壳变动作出准确预测，但是，全球地震监测台网已能在数分钟内测出何处发生了较强的地震，震级多大，震源多深以及震源的性质等。而根据海啸波的特征，近岸地震海啸需几分钟或几十分钟到达海岸，远洋海啸则需几小时甚至几十小时才能到达当地。这个时间足以发出海啸预警信息，从而可以极大地减少人员死亡。

印度洋地区没有海啸预警系统，缺乏海啸知识和信息，是这次海啸过程中人员死亡惨重的主要原因之一。因此，在海啸灾害的防御和减灾中，最迫切需要、最关键的步骤就是在各个海域建立和完善海啸预警系统。

海啸预警系统应包括以下几方面的内容：

1.建立地震海啸监测台网和通讯网

在海底地震带附近，布设地震仪和海水压力计，对其输出的信号进行实时分析处理，以判定是否会发生海啸。

完善的通讯网特别重要，只要提前 10 分钟，在正常情况下，就可逃到安全地区。在这次海啸过程中，有一位在新加玻工作的印度科学家得知印度洋上发生强烈地震，意识到会引起海啸，就立刻用电话通知家乡亲人，结果这个印度东海岸的小村庄，100 多人全部逃生，无一死亡。日本的海啸预警系统十分先进、有效，一旦近海发生地震海啸，各种通讯工具和传媒都会及时发布海啸信息，在海啸波传播 1—2 小时内，全国可能受其影响的海岸地区都可采取有效防御措施，因而很少会有人员死亡。

2.各个地区和地点都要制定海啸预警预案

接到海啸信息后，应采取的一切措施，事先需做出规划，包括：(a).通报海啸信息；(b).组织安全撤离；(c).在预定安全地点储备必要的食品、饮用水和药品，并适时更新；(d).保证必需的交通运输工具。

3.普及海啸防灾、救灾知识

有没有自然灾害的科学知识，对于防灾减灾至关重要。在这次印度洋海啸中，有一个 10 岁的英国小姑娘，随母亲到泰国普吉岛旅游，在海滩边，她注意到海水奇怪地突然快速后退，而且海面上有许多泡沫。她记起老师在课堂上讲过的海啸征状，就对母亲说海啸很快要来了，并说服母亲和其他人在几分钟内迅速跑向高地，结果几百人因而得救；与此相反,在有些地方，当海水猛然后退露出大片海滩时，许多人特别是小孩，奔向海滩去捡贝壳和鱼虾，结果都葬身于海啸波的冲击之下。

4.加强海啸的防灾、救灾研究

首先要研究海底地震的位置(海底地形)、震级、震源深度、地震类型等与海啸的关系，其次要研究海啸波的传播方向与能量衰减关系，以及受威胁地区海啸波的强度等。

5.在对海啸敏感和脆弱的海岸地区，制订科学的发展建设规划

建筑和完善必要而又坚固的海堤，禁止在没有海堤保护的海滩上建筑低矮不坚的住房，在较高的地点建立海啸灾害庇护所。另外，加强保护珊瑚礁、红树林和防护林带，它们都是保护海岸不受大潮巨浪侵袭的天然屏障。

当今，只有太平洋地区建立了完善的海啸预警系统，其中心位于夏威夷，由‘美国国家气侯服务机构’管理, 此外，在太平洋地区还有一个太平洋海啸警报系统国际协调组(International Coordination Group for the Tsunami Warning System in the Pacific)。它成立于 1965 年，现有 25 个国家成员，其中包括中国和澳大利亚。各成员国代表每二年开一次会，主要是交流信息和通报情况。

苏门塔腊大地震后，东南亚和南亚各国，在国际社会的支持下，正在积极筹划建立相应的地震海啸预警系统,中国也不例外。

€ €

【健康与保健】

刘乾初

[我们祖先曾告诫过：做事都要讲究适可而止。也就是我们常说的”中庸之道” 。换句话说，保健要做的恰如其分才能达到身体健康,延年益寿的目的。在本期的” 健康与保健”栏目中，介绍危害健康的十大习惯,希望能 对您的健康有所帮助。另外,还介绍一首歌谣-哪些食品是不能搭配在一起的，否则会损害您的身体健康。]

危害健康的十大习惯

1. 睡眠过多

睡眠过多会加重脑睡眠中枢的负担，使各种生理代谢活动降到最低水平，且使人的各种感受功能减退和骨骼肌紧张下降。人体免疫功能降低，易引起一系列疾病，特别是血液循环缓慢会造成心脏病突然发作或中风。

2. 洗脸过频

洗脸过多会使脸部保护皮肤的皮脂膜受到经常性破坏，导致皮肤受更多的刺激而容易衰老。

3. 刷牙过久

刷牙可清洁口腔和牙齿，防止牙病和口腔炎症及诱发的风湿病、肾炎等，但刷牙时间过久会使牙龈损伤，不利于牙齿生长，还会导致牙周发炎。

4. 步行过久

步行时足弓要保持一定的高度和张力，如步行太久，足弓就会下陷使趾骨负重增加容易发生骨折。

5. 擦肤过猛

人体上的皮肤脱落层仅厚0．1毫米，是阻挡病菌和侵害射线的天然防线，洗澡狠搓会使这层皮质受损，病菌和有害射线就会乘虚而入，使人易患毛囊炎甚至疖肿及败血症。

6. 喝茶过浓

浓茶会使胃黏膜收缩、蛋白质凝固，并冲淡胃液影响消化和人对铁质的吸收，还会影响睡眠，茶中含有微量的氟，会使牙齿变色，关节变形瘫痪。

7. 生熟混放

有些人清晨买菜，将糕点、油条、包子等放在篮子里，同蔬菜、生肉、水产品一起带回家，这很不卫生。因为菜篮内带有细菌、微生物，它们与蔬菜、熟食均会发生交叉感染，许多肠道传染病如肝炎、菌痢等正是由此而来。

8. 物品合用

有些家庭一家老小共用一条毛巾、一只口杯、一把牙刷、一个盆子，这种多人合用洗漱用品的做法极不卫生，常会闹一人“红眼”，全家“眼红”，一人肝炎，全家患病。

9. 饱食饮茶

饭后饮茶将冲淡胃液，不但影响消化吸收，对消灭食物中的病菌也是不利的。研究发现，人们吃高蛋白高脂肪食物后立即饮茶的做法是不科学的，由于茶叶含有大量的鞣酸，鞣酸与蛋白质结合，使得肠蠕动减慢，从而延长粪便在肠道内的时间。

10. 鞋跟过高

使足趾和前脚掌负重过度，身体前倾，胸腰后挺，导致腰肌韧带损伤，易发生趾外翻、趾囊炎、关节骨折等。

［刘乾初推荐］

~~~~~~

这些蔬菜不能搭配吃

猪肉菱角同食会肝疼，鸡肉芹菜相忌伤元气；
牛肉栗子食后会呕吐，羊肉西瓜相会定互侵；
兔肉芹菜同食伤头发，鹅肉鸡蛋同桌损脾胃；
狗肉如遇绿豆会伤身，黄鳝皮蛋不可同道行；
鲤鱼甘草加之将有害，蟹与柿子结伴会中毒；
甲鱼黄鳝与蟹孕妇忌，鸡蛋再吃消炎片相冲；
柿子红薯搭配结石生，豆浆营养不宜冲鸡蛋；
洋葱蜂蜜相遇伤眼睛，萝卜木耳成双生皮炎；
豆腐蜂蜜相拌耳失聪，菠菜豆腐色美实不宜；
胡萝卜白萝卜相互冲，蕃茄黄瓜不能一起食；
黄瓜进食之后忌花生，萝卜水果不利甲状腺；
香蕉芋艿入胃酸胀痛，马铃薯香蕉面部起斑。

［刘乾初收集和整理］

€ €

【与众分享】

冰箱巧用10招

1、熟鸡蛋放冰箱存放片刻再切，蛋黄不会碎。
2、熟栗子冷却后放冷冻室2小时，能快剥，肉完整。
3、绿豆、黄豆、赤豆等煮后冷却再入冷冻室2小时，取出再煮能快速煮烂。
4、洋葱、尖椒等放冷冻室1小时后再切，人不会熏眼流泪。
5、受潮饼干入冷冻室24小时，可恢复香脆。
6、黏上口香糖的衣物放冷冻室，待口香糖脆硬后，轻轻用指甲就能剥离。
7、弄湿的书本放冷冻室2天，可恢复原状。
8、蜡烛放冷冻室超24小时，点燃时不会滴蜡。
9、染发用品遇高温失效或变色，入冰箱可不变质。
10、软化的肥皂放冰箱可恢复硬度。

［刘乾初收集和整理］

~~~~~~

463种生活小窍门（1）

1.巧用牙膏：若有小面积皮肤损伤或烧伤、烫伤，抹上少许牙膏，可立即止血止痛，也 可防止感 染，疗效颇佳。

2.巧除纱窗油腻:可将洗衣粉、吸烟剩下的烟头一起放在水里，待溶解后，拿来擦玻璃窗、纱窗，效果均不错。

3.将虾仁放入碗内，加一点精盐、食用硷粉，用手抓搓一会儿后用清水浸泡，然后再用清水洗净，这样能使炒出的虾仁透明如水晶，爽嫩可口。

4.和饺子面的窍门1:在1斤面粉里掺入6个蛋清，使面里蛋白质增加，包的饺子下锅后蛋白质会很快凝固收缩，饺子起锅后收水快，不易粘连

5.将残茶叶浸入水中数天后，浇在植物根部，可促进植物生长；把残茶叶晒干，放到厕所或沟渠里燃熏，可消除恶臭，具有驱除蚊蝇的功能。

6.夹生饭重煮法:如果是米饭夹生，可用筷子在饭内扎些直通锅底的孔，洒入少许黄酒重焖，若只表面夹生，只要将表层翻到中间再焖即可。

7.烹调蔬菜时如果必须要焯，焯好菜的水最好尽量利用。如做水饺的菜，焯好的水可适量放在肉馅里，这样即保存营养，又使水饺馅味美有汤。

8.炒鸡蛋的窍门:将鸡蛋打入碗中，加入少许温水搅拌均匀，倒入油锅里炒，炒时往锅里滴少许酒，这样炒出的鸡蛋蓬松、鲜嫩、可口。

9.如何使用砂锅1:新买来的砂锅第一次使用时，最好用来熬粥，或者用它煮一煮浓淘米水，以堵塞砂锅的微细孔隙，防止渗水。

10.巧用“十三香”:炖肉时用陈皮，香味浓郁；吃牛羊肉加白芷，可除膻增鲜；自制香肠用肉桂，味道鲜美；熏肉熏鸡用丁香，回味无穷。

11.和饺子面的窍门2:面要和的略硬一点，和好后放在盆里盖严密封，饧10-15 分钟，等 面中麦胶蛋白吸水膨胀，充分形成面筋后再包饺子

12.香菜是一种伞形花科类植物，富含香精油，香气浓郁，但香精油极易挥发，且经不起长时间加热，香菜最好在食用前加入，以保留其香气。

13.当进行高温洗涤或干衣程序时，不可碰触机门玻璃，以免烫伤。拿出烘干的衣物时，要小心衣物上的金属部分，如拉链、纽扣等，以免烫伤。

14.如果衣领和袖口较脏，可将衣物先放进溶有洗衣粉的温水中浸泡15-20分钟，再进行 正常洗涤，就能洗干净。

15.如何使用砂锅:用砂锅熬汤、□肉时，要先往砂锅里放水，再把砂锅置于火上，先用文火，再用旺火。

16.烹调蔬菜时，加点菱粉类淀粉，使汤变得稠浓，不但可使烹调出的蔬菜美味可口而 且由于淀粉含谷胱甘肽，对维生素有保护作用。

17.米饭若烧糊了，赶紧将火关掉，在米饭上面放一块面包皮，盖上锅盖，5分钟后，面包皮即可把糊味吸收。

18.洗衣粉用量:若衣服不太脏或洗涤时泡沫过多，则要减少洗衣粉用量。避免洗衣粉使用过量，不仅省钱而且保护环境，可令洗衣机更耐用。

19.煮饺子时要添足水，待水开后加入2%的食盐，溶解后再下饺子，能增加面筋的韧性，饺子不会粘皮、粘底，饺子的色泽会变白，汤清饺香。

20.许多人爱吃青菜却不爱喝菜汤，事实上，烧菜时，大部分维生素已溶解在菜汤里。比如小白菜炒好后，会有70%的维生素C溶解在菜汤里。

[刘乾初推荐]

€ €

【饮食天地】

刘乾初

[编者话:喜欢旅行的朋友们,都有一个共同的爱好,那就是每到一个地方,都要买上一样具有代表这个当地特色的纪念品或小玩艺.再者希望能品尝一下当地的美食,尤其是小吃。可是由于中国幅员辽阔,各地饮食风俗习惯不尽相同,自然美食上大不相同,可以说五花八门。从大的方面讲,就是最著名的八大菜系以及京,沪等其它菜系.而小吃也许上不了”台面”,可却极具有浓厚的地方特色,十分受到当地老百姓的欢迎。所以说,如果您旅行到一个地方未能吃上当地的小吃,您的旅行也许缺少了一点色彩。当然每个地方虽有品种繁多的各式小吃,这里对每个地方仅挑选出最具代表性的小吃,供朋友们参考。

在上期的”饮食天地”里,我们曾介绍了中国105个城市的特色小吃的第二部分。在这期介绍其第三部分-另外30 个城市的特色小吃.希望这对于那些爱好和美食的朋友 们 有所帮助。从本期继续介绍一些基本烹调知识,和大家一起探讨一些烹调方面的知识与 技巧。这期主要是在烹调中如何用葱。下期将介绍如何用姜。]

全国105座城市特色小吃 (3)

61.扬州：清炖蟹粉狮子头

扬州人对自己家的菜式、口味有著不容更改的偏好。粤菜风行之际，扬州人也吃早茶，但从点心到吃法都是地道的维扬式，边吃边加上评论：”我们扬州老早就有早茶了。” 清炖蟹粉狮子头据说也有近千年历史了，到现在还是百吃不腻。所谓"狮子头"，用扬州话说是大肉，普通话就是大肉丸子，但肉里面还有螃蟹肉、蟹黄、调料，下面再垫上青菜心，上笼焖。用扬州人的话说：”猪肉肥嫩，蟹粉鲜香，菜心酥烂，须用调羹舀食，食后清香满口，齿颊留芳，令人久久不能忘怀。”

62.南通：天下第一鲜

凡是有海的地方餐桌上大抵都少不了蛤，可是只有南通的大人小孩敢于说自家碗里的是”天下第一鲜”。 菜花黄的时候，是南通人踩蛤的狂欢节。光著脚丫在海滩上踩，那蛤憋不住气露了头，带回家养两天，或煮或烧，奇鲜无比。南通的蛤是文蛤，这一带海滩独有，一只

可重达半公斤以上，如今文蛤很少能上市场。往往是渔民正在采捕，小贩已经来到海滩与你商谈价钱问题，而在远处的公海上，日本、韩国的船早已停在那里，在等小贩的船送货上门了。想吃？只有自己去踩了。

63.徐州：sha汤

徐州菜的特点是黑乎乎、粘乎乎、辣乎乎，因为爱放酱油、爱用淀粉、爱显示自己嗜辣。有一道用麦仁、鸡丝、海带丝、笋丝做成的汤，味道极鲜，每每令人连吃两碗。但依然是各种原料混做一团，以至于汤成了名副其实的粥。sha汤，其实就是一个疑问句——啥汤？” 因为中吃不中看，至今走不出徐州。

64.高邮：香酥麻鸭

高邮咸鸭蛋已经成了发遍全国的年终福利了，由此可揣想高邮究竟有多少万只鸭，由此再揣想高邮人深以为傲的全鸭宴，相信没人怀疑高邮人对于鸭的每一个部位的完美利用能力。全鸭宴的阵势现在不太端出，但全鸭宴上的一道名菜香酥麻鸭，还经常会以”压轴戏”的角色出现在维扬地区的宴席上。所以当地人赴重要宴会，兜里会自带一塑料袋，待酒足饭饱，香酥麻鸭上桌，打包回府。

65.上海：炒鳝糊

外地人到上海，惊羡的是上海的西餐，上海人也乐于变著花样以各国” 正宗” 的西餐待客。浓油赤酱的上海本帮菜渐渐失去了拥趸，唯有几道名菜还让有著怀旧情结的人牵挂，比如炒鳝糊。梁实秋曾在一篇专论吃鳝的文章里，说炒鳝糊是因为鳝不够大做不成鳝丝的等而下之策。但能把” 下脚料” 做的这样咸中带甜，油而不腻，也足见上海人的精明能耐了。

66.杭州：老鸭煲

到杭州去，杭州的朋友一定眉飞色舞向你推介张生计老鸭煲。据说张生记一天卖出600多只鸭子，等位子的时候，服务员会特地过来提醒你：今天没有老鸭煲了。张生记因为老鸭煲发了，上海衡山路上开了一家分店，弄得上海也流行起老鸭煲。

67.绍兴：酶干菜烧肉

一般人去绍兴，第一个想到的是咸亨酒店的茴香豆。其实绍兴菜的风味，一是酶，二是糟。糟的东西，糟鸡，糟虾，外地人吃不惯，就像臭豆腐。能够品出妙处的，还是酶菜。绍兴人喜欢用大白菜发酶，外地人学不来的。酶干菜烧肉，香，爽，还有独特的咀嚼感。

68.宁波：雪菜笋丝汤

一定要当地人带你去点，自己去点点不到，因为你很容易就忽略了这个名字。汤如其名，里面只有两样东西，雪菜和笋丝，看起来极为清爽。宁波雪菜跟别的地方是不一样的，超市里卖的上面特地注明宁波雪菜。老板娘这家店里的雪菜和笋丝都特别得嫩。这个店还卖自己制的红花蟹，蟹黄蟹，小小的一瓶就30多元、60多元，生意照样做。

69.金华:兔头煲

金华的火腿有名，兔头是这两年才兴起来的。金华人本来就爱吃兔，兔头原来不上大席。可喜的是大排档流行，人们的口味越来越刁，兔头煲得以盛行开来。讲究的杭州人也开始吃兔头煲，金华兔头煲有了被承认的欣喜。

70.温州:红烧梭子蟹

温州人嗜海鲜，有一种血蚶，是生著吃的，其味鲜美，但食者唇齿间避免不了血色斑斑，望上去不免有些恐怖。红烧梭子蟹就无虞”杀生”之嫌，虽名为”梭子”，其肉却丰美，其味之鲜，不在血蚶之下。

71.合肥:咸鸭烧黄豆

合肥也让粤菜、湘菜霸占了，还有蜀王火锅，开了几家分店都特别火，等座要等一两个小时。合肥当地的土菜，就数咸鸭烧黄豆特受欢迎，很香，哪家饭店都吃得到。冬天的时候吃咸鸭烧黄豆最好，尤其是在自己家里，可以雾气腾腾烧上一两个小时。

72.芜湖:芥菜圆子

芜湖有著浓浓的江南特色，饮食讲究、精致、清爽，凤凰美食街小吃夜市很有名。这个季节，清蒸刀鱼刚刚可以吃到，但芥菜圆子的流行也很迅速。

73.潮汕:卤水鹅掌

潮汕一家，潮菜好味。像卤水鹅掌这种大家最常见的卤味，在广州或全国其它地方也是都能吃到的，虽然有时候感觉味道不错，但大多时候总觉得味道就是差那么一点点，只有到了潮汕地区，才能吃到正宗地道的卤味。卤水鹅掌以卤水、丁香、大料、桂皮、甘草、陈皮、大茴、小茴、花椒、沙姜、罗汉果、玫瑰露等原料配制而成，存齿留香不著一物。

74.丽江:牦牛火锅

到丽江往往让人忽略了它的美食——因为有太多的景致。其实单单牦牛火锅，就足以让你彻底爱上丽江的。牦牛生活在无污染的高原，食草而生、肉质细嫩，是藏家的最爱。除了牦牛火锅，汉族人现在还没有其它途径一品牦牛肉的鲜美。

75.腾冲：大救驾

所谓大救驾即炒饵块，这典故无非是说清初吴三桂率清军打昆明，明朝永历皇帝的小朝廷一路奔逃至腾冲，饥饿难忍时，当地人炒了一盘饵块送上。皇帝就连赞：炒饵块救了朕的大驾。炒饵块由此改名。腾冲产的饵块细糯、色白、有筋，切成菱形片，加鲜猪肉片、火腿片、酸菜、葱段、菠菜段、番茄丁、糟辣子、鸡蛋等炒香，又加入少量肉汤焖软，再用酱料调味，最后还配一碗酸汤，就上了桌。今天在以旅游为支柱产业的云南，有典故有渊源的菜自然热的快，而米食配酸汤爽口、开胃又益于消化，大救驾于是坐定了热门儿菜的位置。

76.永州：炒血鸭

“炒血鸭”乍一听总牵起暧昧不爽的感官，看上去也是紫红色呈糊浆状，但是，在会吃鸭的人看来，鸭血可是清火败毒的一大宝。永州人自然是会吃鸭的，所以他们挑了最生猛鲜活的鸭一刀划入颈下，让鸭血淌入盛了料酒的碗内。鸭子去毛剖腹切块，再就与生姜、干红辣椒、蒜瓣一道入油锅爆炒，然后又加鲜汤焖至快干，最后将鸭血整个儿淋在鸭块上，边淋边炒，再加料起锅。鸭血香滑，鸭肉异常鲜嫩，擅吃鸭者莫过于此。

77.拉萨：生牛肉酱

藏药历来就很有些神秘色彩，拉萨招待贵宾必有的生牛肉酱就是几种可入味的藏药与捣碎的新鲜生牛肉最奇妙的混合。猩红血性的颜色，兴烈冲鼻的口味，吃下肚更是暖洋洋热烘烘的

一团，据说西藏依然是一个让时间凝固的地方，据说千百年来藏人都喜欢在布达拉宫脚下晒太阳，当肚里存著一团火热，再给阳光一晒今天的藏人仍是分外的自乐自足。

78. 昆明：鸡杂炒干巴菌

菌类一向以味道鲜美著称，野生菌类的鲜美自然更甚一筹。眼下，吃腻了大鱼大肉的昆明人，地理位置得天独厚的昆明人，一贯以与自然和谐共处闻名的昆明人又条件便利的迷上了野生菌类（在昆明四围野生菌类保持了取之不尽用之不竭的势头。）一道鸡杂炒干巴菌看上去也许有点儿其貌不扬但那种美味异香让但凡吃过的人都终生难忘，”鲜得很不能连舌头吞下去”有人如是形容。

79. 大理：翠梅酸辣鱼

在大理守著洱海吃鱼，可谓得天独厚。雪山融雪汇成了洱海之水，如此水质又滋养了分外鲜嫩的洱海鱼。当乘鲜采摘的酸梅翠色犹在，一道以青梅入味，以辣椒为主料的"翠梅酸辣鱼"就新鲜出炉了。果酸调和了鱼腥，更好的保持了鱼肉的口感和营养，与西餐烹鱼流行加柠檬片的做法倒有异曲同工之妙。

80. 遵义：折耳根炒腊肉

中药里赫赫有名的鱼腥草到了贵州就取了嫩嫩的那段根茎来吃，惟其爽脆故名"折耳根"，折耳根是属于全体贵州人的标识，据说要看一人是否地道贵州人，进了菜馆二话不说连点两盘折耳根的就是了。在遵义，"折耳根炒腊肉"自然也是每席必有、百吃不厌的一道菜，折耳根冲鼻的生鱼腥气与腊肉、辣椒的香气形成了奇特的混合，一为冷香，一为暖香，缭绕不去，任人低徊。

81. 贵阳：花江狗肉

在贵阳餐饮街上有一奇景，满街一字排开的狗屁股，狗尾巴还高高跷起，据说这就是本家有做正宗花江狗肉的象征了。花江原产一岁半的幼龄土狗被剥了皮、剔了骨，狗形犹存地端上了桌，接下来它就被剐成一片一片的下进了预先炖过的狗骨头沙锅，肉嫩汤鲜，异香扑鼻。再然后食客们大喊一声：罪过啊！就毫不客气地玩儿著点滋阴壮阳的想头举筷如飞了。——谁让滋阴壮阳是时下一大热呢？

82. 安顺：二块粑炒火腿

在安顺和兴义当地人都会向你推荐”二块粑”，自古以来农家每年就挑最好的梗米和糯米，淘洗浸泡后蒸熟，先舂捣如泥，再趁热揉成长方、椭圆、扁圆德形状，凉后即为二块粑。两种米质巧妙混合而来的二块粑，爽口而有弹性，切片之后也是晶莹润泽的一片片。如果说原先的二块粑还像一道小吃，现在它就已然被潮流发扬光大为一道特色菜了，和著火腿炒，香而不腻且买相十足。

83. 凯里：酸汤鱼

新八大菜系里被加进了原本名不见经传的贵州菜，而贵州菜如此奇倔首推它的酸，对于经常食欲不振的现代人来说，种种开胃的酸听著就是诱惑。凯里酸汤鱼的酸是大有讲究的，一般是先加入特产槽辣椒和本地许多有营养价值的中草药，借番茄酸烹出自然酸汤，然后将清洗的活鱼下锅。一个数据表明：凯里本地居民长寿人口居全国之首，酸汤鱼的营养价值得到了绝佳应证，酸汤鱼从此紧随著人们健康长寿的念头所向无敌。

84. 桂林：爆炒乌鸡

在别处多半用来炖汤的乌鸡到了桂林就因地制宜地改为了爆炒。的确，桂林人一向喜欢酸辣为主的浓重口味，一道桂林米粉由此横扫天下。但”药补不如食补”的风潮也挂到了桂林，清淡的乌鸡汤乏人问津，本地菜馆就自创以火红的干辣椒和果菜丁爆炒的乌鸡块儿，果然大受欢迎，堪称”以酸辣的方式将进补进行到底”。

85.阳朔：啤酒鱼

阳朔啤酒鱼，是桂菜近年来受粤、川风味影响的大成，当地人所称的绝招却只有两条：一要在阳朔煮，二要新鲜漓江活鲤鱼（一种身居山明水秀之地的自得尽显于此）。活鲤鱼开膛破肚但不刮鳞，平剖两半，每半边又横砍几刀以入味儿，再撒上姜丝等作料，投入油锅猛煎，直煎得鱼鳞变黄卷起，才淋上酱油，撒上红辣椒，倒入半瓶啤酒，盖上黄焖。再揭盖，顿时浓香四溢，你再就能品出啤酒鱼皮脆肉嫩，滑爽溢香的味道。

86.长沙：口味虾

2000年口味虾在全长沙市狂热，家家餐馆、排档无一不做口味虾，而主料草龙虾的价格也由早年的每斤一块多钱爆涨到了五六块钱。草龙虾是在湖区疯狂繁殖的硬壳大虾，掐头去尾后再用刷子大力刷，然后加足了辣椒、朝天椒、花椒、八角、茴香、孜然、大蒜、生姜等种种调料以酒爆炒，最后还得煮透。端上桌的口味虾红通通一片，又喷香扑鼻，辣得人猛吸凉气却欲罢不能。据说草龙虾牙口奇好能啃动防洪大堤，所以长沙人怀著对害虫的仇恨，吃起来分外来劲。

87.武汉：香菜圆子

南方的丸子在不南不北的武汉过油一炸就叫圆子，而香菜圆子在许多年里都和藕圆子、豆腐圆子并称为穷人家的三宝，因为它们看上去金黄松脆与肉圆子一无二致直到入了口才见真招，所以特别能给穷人家争脸。不过金玉其外的联想毕竟使它们难登大雅之堂。今天，物质的丰富自不必说，宴席间倒很有点”食肉者敝”的味道，香菜圆子和它其它的素食圆子兄弟就此合了素食、健康食品的潮流，成为新宠。

88.天津：炒清虾仁

俗话说"吃鱼吃虾天津为家"，到了天津大啖一番鱼虾自然是少不了的。原先在天津吃海鲜河鲜多半是乘活蒸了再剥壳蘸酱，不过这两年天津人也吃出一个精巧来，炒清虾仁就是一个最好的代表。这虾仁是活虾过了水现剥出来的，肉甜饱满，再配上切片的小青瓜就在清油锅里爆炒两下，起锅后瓜脆虾鲜，色泽诱人，清爽得很有些齿颊生香的感觉。

89.库尔勒：烤鱼

烤鱼是最通常的一种吃法，但到了库尔勒，烤鱼也显出了不同，鱼是博斯腾湖鲜嫩肥美肉质清甜的小鱼，水是博斯滕湖千年雪山融汇而来的纯净雪水，鱼肉随意的穿在小木棍上转动翻烤，只刷上孜然、盐巴和酥油，慢慢的就香气四溢了。新疆闻名的是烤全羊，但库尔勒的烤鱼却肯定是更清爽适口的选择。

90、沔阳：沔阳三蒸

“清蒸菜最能保证营养不受损失”的提法现在已广为人知，”沔阳三蒸”也由此在”吃要吃的科学”浪潮中重焕青春。所谓三蒸，即蒸肉、蒸鱼、蒸菜（可随意选择青菜、苋菜、芋头、豆角、南瓜、萝卜、同蒿、藕等数十种），颇为符合荤素搭配营养均衡。此菜又名沔阳粉蒸，蒸菜都裹著捣细的米粉，菜的本香配上大米的清香，回味深长。

[刘乾初 推荐]

~~~~~~
~~~~~~

基本烹调知识(2) -怎样用葱?

葱是作菜时最常用的一种调味作料，用的恰到好处，还是有些不容易的。例如“清炒鸡蛋”，将少量葱放油锅内煸炒之后，倒入调好味的蛋液翻炒几下出锅，即可收到鲜香滑嫩的效果；如果把许多葱直接放入蛋液（很多人习惯这样做），再入油锅内翻炒，其结果不是蛋熟葱不熟，就是葱熟蛋已过火变老，色彩不明快，味道也欠佳。因此，以葱调味，要视菜肴的具体情况、葱的品种合理用葱。

1. 根据葱的特点使用葱

一般咱们家庭常用的葱有大葱、青葱，它的辛辣香味较重，在菜肴中应用较广，既可作辅料又可当作调味品。把它加工成丝、末，可做凉菜的调料，增鲜之余，还可起到杀菌、消毒的作用；加工成段或其他形状，经油炸后与主料同烹，葱香味与主料鲜味溶为一体，十分馋人，如“大葱扒鸡”、“葱扒海参”即是用大葱调味。青葱经油煸炒之后，能够更加突出葱的香味，是烹制水产、动物内脏不可缺少的调味品。可把它加工成丁、段、片、丝与主料同烹制，或拧成结与主料同炖，出锅时，弃葱取其葱香味。较嫩的青葱又称香葱，经沸油氽炸，香味扑鼻，色泽青翠，多用于凉拌菜或加工成形撒拌在成菜上，如“葱拌豆腐”、“葱油仔鸡”等。

2. 根据主料的形状使用葱

葱加工的形状应与主料保持一致，一般要稍小于主料，但也要视原料的烹调方法而灵活运用。例如“红烧鱼”、“干烧鱼”、“清蒸鱼”、“氽鱼丸”、“烧鱼汤”等，同是鱼肴，由于烹调方法不一样，对葱加工形状的要求也不一样。“红烧鱼”要求将葱切段与鱼同烧；“干烧鱼”要求将葱切末和配料保持一致；“清蒸鱼”只需把整葱摆在鱼上，待鱼熟拣去葱，只取葱香味；“氽鱼丸”要求把葱浸泡在水里，只取葱汁使用，以不影响鱼丸色泽；“烧鱼汤”时一般是把葱切段，油炸后与鱼同炖。经油炸过的葱，香味甚浓，可去除鱼腥味。汤烧好去葱段，其汤清亮不浑浊。

3. 根据原料的需要使用葱

水产、家禽、家畜的内脏和蛋类原料腥、膻异味较浓，烹制时葱是不可少的调料。豆类制品和根茎类原料，以葱调味能去除豆腥味、土气味。单一绿色蔬菜本身含有自然芳香味，就不一定非用葱调味了。

菜肴用葱很有学问，但使用葱时一定要注意用量适当，主次分明，不要“喧宾夺主”而影响本味。

［刘乾初 收集和整理］

€ €

CPA BALTAZAR & REN ACCOUNTING

ALL TABLE SPORTS
The Games Room Specialist

ALL TABLE SPORTS started its business at Melbourne in 1993 from Billiard Tables. In 1994 it extended to professional table tennis equipment. Its clients cover widely most table tennis clubs in Australia and New Zealand. In the year 2000, it started to carry soccer and air hockey tables which made ALL TABLE SPORTS one of the leading games room specialists.

UNconditional **10% OFF** for Current CPCA Memebers

Products

Contact Us

55 Cochranes Rd, Vic 3189, Australia
Mon-Sat : 9:30am to 4:00pm, Sun : 12.00pm to 3:00pm
info@alltablesports.com.au
(03) 9553 1418

Financial Planning advice Which will help you achieve Your financial goals.

We can help you reach your financial goals, by assisting you in making your income, savings and investments work for you.

Our financial planning services include:

- Wealth Creation
- Superannuation & Rollovers
- Redundancy Advice
- Retirement Planning
- Risk Management (Life, TPD, Trauma and Income protection provided through 15 major insurance companies)
- Professional Home loan package (save up to 0.7% pa for both prime or investment properties. Refinance is also available)

To find out more about how a financial planner can put you on the path to a secure financial future, call
Junzhen Zhang* on (03) 9886 4488 or 0418 810 855
Email: j.zhang@financialpartnership.com.au
Website: www.financialpartnership.com.au

*Authorised Representative of Financial Partnership Pty Ltd
Principal member of the Financial Planning Association of Australia.

FPA FINANCIAL PLANNING ASSOCIATION of Australia Limited Principal Member

financial partnership

窗帘之家

Decor Shapes

Robert Chen
Products Manager
8/54 Howleys Road
Notting Hill, Vic 3168
Tel: 9544 3230
Fax: 9544 3237
Mobile: 0412 039 251

We make Curtain, Roman Blind and Pelmet.

Discount for Current CPCA Memebers!